



CREATED BY
The Duffer Brothers

EPISODE 4.01

"Chapter One: The Hellfire Club"

El is bullied at school. Joyce opens a mysterious package. A scrappy player shakes up D&D night. Warning: Contains graphic violence involving children.

WRITTEN BY:
The Duffer Brothers

DIRECTED BY:
The Duffer Brothers

ORIGINAL BROADCAST:
May 27, 2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



STRANGER THINGS is a Netflix Original series

MAJOR PLAYERS

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: Netflix



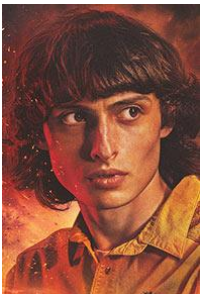
WINONA RYDER as Joyce Byers

Joyce Byers, (née Horowitz), portrayed by Winona Ryder. For as long as we've known her, Joyce has stopped at nothing to protect her family. While she might be looking for a fresh start, there are plenty of mysteries – and dangers – that lie ahead.



DAVID HARBOUR as Jim Hopper

James 'Jim' Hopper, portrayed by David Harbour. The end of Season 3 left some major questions about Hopper's fate unanswered, but the iconic police chief won't give up that easily. Season 4 finds him far from home, battling an evil just as deadly as the ones he fought in Hawkins.



FINN WOLFHARD as Mike Wheeler

Michael 'Mike' Wheeler, portrayed by Finn Wolfhard. When we last saw Mike in Season 3, he was saying goodbye to Eleven as she moved across the country with the Byers family. The two keep in touch by writing letters, with plans to see each other over spring break... and maybe fight a new evil along the way.



MILLIE BOBBY BROWN as Eleven

Jane 'El' Hopper (born Jane Ives), better known as Eleven. She has never let anything stand in the way of protecting her friends. El is used to overcoming challenges, but this new chapter finds her navigating the complexities of high school in California – along with the social world that comes with it.



GATEN MATARAZZO as Dustin Henderson

Dustin Henderson, portrayed by Gaten Matarazzo. While Dustin may be a high school freshman when Season 4 begins, he still plays D&D with his friends... and just might find himself wrapped up in a new adventure inside the mysterious and abandoned Creel House.



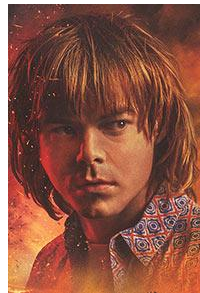
CALEB McLAUGHLIN as Lucas Sinclair

Lucas Charles Sinclair, portrayed by Caleb McLaughlin. With exceptional scouting and sleuthing skills, Lucas tries to stay one step ahead of danger in order to protect his buddies. When a darker and more ominous threat lands in Hawkins, he'll have to be as ready as ever to jump into action.



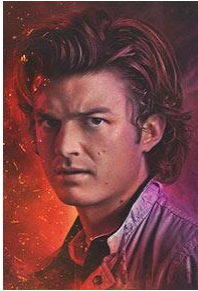
NATALIA DYER as Nancy Wheeler

Nancy Wheeler, portrayed by Natalia Dyer. When we last caught up with Nancy she was exchanging a tearful goodbye with Jonathan as he moved to California with his family. In the fourth season, she joins forces with Robin to form a truly dynamic duo as they dig up horrific secrets about Hawkins and the Creel House.



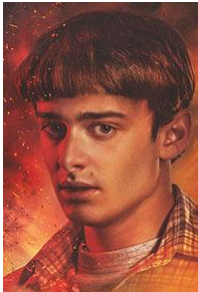
CHARLIE HEATON as Jonathan Byers

Jonathan Byers, portrayed by Charlie Heaton. After helping to kill the Mind Flayer at Starcourt Mall, Jonathan has relocated to the West Coast with his mom, his brother and Eleven. While he might be hoping for a relaxing change of pace from the supernatural horrors of Hawkins, an entirely new danger soon finds him amid the sunshine and palm trees.



JOE KEERY as Steve Harrington

Steve Harrington, portrayed by Joe Keery. Steve is ready for some time away from supernatural horrors while working at the video store alongside Robin. But nothing ever stays calm in Hawkins for long, and we can expect Steve – and his hair – to be pulled into the never-ending battle with the Upside Down once again.



NOAH SCHNAPP as Will Byers

William 'Will' Byers, portrayed by Noah Schnapp. There's no doubt that Will has been through a lot, what with being lost in the Upside Down and all. He finally made it out of Hawkins with his family, but it's clear that plenty of horrors await him in sunny California, too.



SADIE SINK as Max Mayfield

Maxine 'Max' Mayfield, portrayed by Sadie Sink. Max has been through a lot of changes in the past few years, beginning with her move to Hawkins and, most recently, enduring the loss of her stepbrother, Billy. The fourth season finds her grieving his passing... and uncovering plenty of darkness while trying to avenge his death.



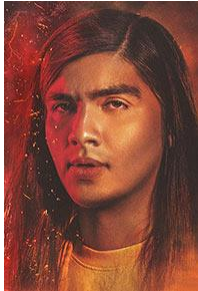
MAYA HAWKE as Robin Buckley

Robin Buckley, portrayed by Maya Hawke. We first met Robin in Season 3 when she was working at Scoops Ahoy with Steve. Now a fixture of the Demogorgon-slaying crew, Robin teams up with Nancy in Season 4 while they investigate the dark secrets of the Creel House.



JOSEPH QUINN as Eddie Munson

Eddie Munson, portrayed by Joseph Quinn. Eddie is the leader of the Hellfire Club, the D&D club within Hawkins High School. When our heroes sign up to join, Eddie eventually gets pulled into the supernatural dangers of Hawkins, too.



EDUARDO FRANCO as Argyle

Argyle, portrayed by Eduardo Franco. Argyle is Jonathan's new best friend. He happily delivers pizzas and enjoys his laid-back Cali lifestyle – but getting mixed up with the Byers family will undoubtedly lead to trouble.



BRETT GELMAN as Murray Bauman

Murray Bauman, portrayed by Brett Gelman. With new threats of evil coming, he'll have to work alongside Joyce to put a stop to the Upside Down once and for all.



PRIAH FERGUSON as Erica Sinclair

Erica Sinclair, portrayed by Priah Ferguson. With her quick wit, snappy comebacks and stealth skills, Erica was a central player in unlocking the secrets of the Starcourt Mall. At the end of Season 3, Dustin and Lucas gave her Will's old Dungeons & Dragons set, encouraging her to embrace her inner nerd.



CARA BUONO as Karen Wheeler

Karen Wheeler, portrayed by Cara Buono. Nancy and Mike's mother, Karen has been relatively oblivious to the supernatural goings-on of her town – and children. But as darkness closes in on Hawkins, the Wheeler matriarch might be forced to reckon with the nightmarish truth that's been surrounding her this whole time.

STRANGER
THINGS

STRANGER
THINGS

EPISODE CAST

Millie Bobby Brown	...	Eleven
Finn Wolfhard	...	Mike Wheeler
Winona Ryder	...	Joyce Byers
Natalia Dyer	...	Nancy Wheeler
Maya Hawke	...	Robin Buckley
Sadie Sink	...	Max Mayfield
Gaten Matarazzo	...	Dustin Henderson
Noah Schnapp	...	Will Byers
Joe Keery	...	Steve Harrington
David Harbour	...	Jim Hopper
Charlie Heaton	...	Jonathan Byers
Caleb McLaughlin	...	Lucas Sinclair
Joseph Quinn	...	Eddie Munson
Eduardo Franco	...	Argyle
Brett Gelman	...	Murray Bauman
Priah Ferguson	...	Erica Sinclair
Cara Buono	...	Karen Wheeler
Matthew Modine	...	Martin Brenner
Paul Reiser	...	Dr. Sam Owens
Rob Morgan	...	Chief Powell
John Reynolds	...	Officer Callahan
Joe Chrest	...	Ted Wheeler
Robert Englund	...	Victor Creel
Mason Dye	...	Jason Carver
Sherman Augustus	...	Lt. Colonel Sullivan
Nikola Djuricko	...	Yuri
Tom Wlaschiha	...	Dimitri "Enzo" Antonov
Jamie Campbell Bower	...	Peter Ballard
Amybeth McNulty	...	Vickie
Tom Wlaschiha	...	Dmitri
Myles Truitt	...	Patrick McKinney
Joe Chrest	...	Ted Wheeler
Gabriella Pizzolo	...	Suzie Bingham
Regina Ting Chen	...	Ms. Kelly
David Gibson	...	Friendly Mailman
Sophie Elizabeth Gonzalez	...	Art Kid
Grant Goodman	...	Freak #1
Jayden Griffin	...	Freshman Teammate
Scout Hamrick	...	Candace
Clayton Johnson	...	Andy
Haroon Khan	...	Chess Kid
Gregory Konow	...	Announcer
Gwydion Lashlee-Walton	...	Gareth
Shane Donovan Lewis	...	Math Kid
Lucinda Marker	...	Math Teacher
Jennifer Marshall	...	Susan Hargrove
Laura Niemi	...	Mrs. Gracey
Tristan Peters	...	Chess Kid #2
Shawnee Pourier	...	Cute Girl
Tinsley Price	...	Holly Wheeler
Julia Reilly	...	Tammy Thompson
Sparrow Nicole	...	Four
Jessica Arden Napier	...	Five
Lana Jean Turner	...	Seven

EPISODE CAST

David Alexander Kaplan	...	Twelve
Hendrix Yancey	...	Thirteen
De'Jon Watts	...	Fifteen
Ethan Green	...	Sixteen
Oliver Green	...	Seventeen
Olivia Sembra	...	Eighteen
Hunter Romanillos	...	Teammate
Candice Rose	...	Chrissy's Mom
Samuel Salary	...	Stern Orderly
Maximo Salas	...	Wrestler Teen
Brook Sill	...	Brenda
Christopher Strand	...	Chrissy's Dad
Gabriella Surodjawan	...	Mean Girl
Abigail R. Townsend	...	Friendly Girl
Alex Wagenman	...	Mean Boy

STRANGER —THINGS—

September 8, 1979

1

00:00:09 --> 00:00:11
[peaceful birdsong]

2

00:00:12 --> 00:00:15
[dogs barking in distance]

3

00:00:16 --> 00:00:19
[wheels rattling]

4

00:00:24 --> 00:00:25
[dog barks]

5

00:00:30 --> 00:00:32
[birdsong]

6

00:00:43 --> 00:00:44
[newspaper thuds]

7

00:00:59 --> 00:01:00
[kettle whistling]

8

00:01:06 --> 00:01:09
[timer winds, ticks]

9

00:01:18 --> 00:01:19
[ticking continues]

10

00:01:28 --> 00:01:30
[timer dings]

11

00:01:38 --> 00:01:40
[razor scrapes]

12

00:01:43 --> 00:01:44
[doors grinding]

13
00:01:47 --> 00:01:48
[fabric stretching]

14
00:01:53 --> 00:01:58
[eerie audio distortion]

15
00:02:01 --> 00:02:03
[unsettling music playing]

16
00:02:26 --> 00:02:27
[spinning tops rattling]

17
00:02:33 --> 00:02:36
[chip clacking]

18
00:02:48 --> 00:02:50
[ball rattling]

19
00:03:08 --> 00:03:10
That's your favorite, isn't it?

20
00:03:11 --> 00:03:11
[Brenner sighs]

21
00:03:12 --> 00:03:13
How are you feeling today?

22
00:03:14 --> 00:03:15
Okay.

23
00:03:16 --> 00:03:18
Are you up for some more lessons?

24
00:03:31 --> 00:03:33
[door clanging]

25
00:03:35 --> 00:03:36
Afternoon, Dr. Brenner.

26
00:03:36 --> 00:03:37
Dr. Ellis.

27
00:03:43 --> 00:03:45
[unsettling music intensifies]

28
00:03:54 --> 00:03:55
[clears throat]

29
00:04:03 --> 00:04:04
Okay.

30
00:04:05 --> 00:04:06
What do you see?

31
00:04:07 --> 00:04:08
[faint buzzing]

32
00:04:10 --> 00:04:11
[sharp screeching]

33
00:04:13 --> 00:04:14
Don't force it.

34
00:04:15 --> 00:04:16
Let it come to you.

35
00:04:17 --> 00:04:18
Just like we practiced.

36
00:04:19 --> 00:04:20
-It's...
-[sharp screech]

37
00:04:20 --> 00:04:23
...a yellow circle.

38
00:04:24 --> 00:04:25
The sun.

39
00:04:26 --> 00:04:28
Very good. Very good.

40
00:04:31 --> 00:04:33
All right. Now, let's see...

41
00:04:38 --> 00:04:39
Okay.

42
00:04:39 --> 00:04:40
[crayon clatters]

43
00:04:41 --> 00:04:43
Now what do you see?

44
00:04:46 --> 00:04:46
A...

45
00:04:48 --> 00:04:48
cow?

46
00:04:54 --> 00:04:55
It's supposed to be a dog.

47

00:04:56 --> 00:04:57
It looks like a cow.

48
00:04:58 --> 00:04:59
[chuckles]

49
00:04:59 --> 00:05:00
It does, doesn't it?

50
00:05:03 --> 00:05:05
I never was much of an artist.

51
00:05:06 --> 00:05:10
All right. Let's try something
a little bit more challenging.

52
00:05:11 --> 00:05:13
Is that all right with you?

53
00:05:14 --> 00:05:17
I want you to find Dr. Ellis.

54
00:05:18 --> 00:05:19
Can you do that?

55
00:05:21 --> 00:05:22
[tense music playing]

56
00:05:29 --> 00:05:30
Have you found her?

57
00:05:31 --> 00:05:32
[echoing] Yes.

58
00:05:33 --> 00:05:34
What's she doing?

59

00:05:35 --> 00:05:37
Lessons with Six in his room.

60

00:05:38 --> 00:05:39
What kind of lessons?

61

00:05:41 --> 00:05:43
Six is trying to move a block.

62

00:05:44 --> 00:05:46
-A red block.
-[device whirring]

63

00:05:49 --> 00:05:51
Can you hear what they're saying?

64

00:05:51 --> 00:05:53
[breathing heavily]

65

00:05:55 --> 00:05:56
[device whirring]

66

00:05:56 --> 00:05:58
Something's wrong.

67

00:05:58 --> 00:06:00
If you've lost the visual, just let it go.

68

00:06:00 --> 00:06:01
Try to reorient.

69

00:06:02 --> 00:06:03
[shrill scream]

70

00:06:03 --> 00:06:04
[heavy breathing]

71
00:06:04 --> 00:06:06
[device whirring]

72
00:06:06 --> 00:06:08
They're screaming.

73
00:06:08 --> 00:06:09
Why are they screaming?

74
00:06:09 --> 00:06:12
[intense musical flourish]

75
00:06:12 --> 00:06:13
Ten?

76
00:06:13 --> 00:06:14
[alarm klaxon wailing]

77
00:06:17 --> 00:06:21
-Peter, Alec, what's going on out there?
-[man] Sir, we've got a situation.

78
00:06:21 --> 00:06:22
[gunshot]

79
00:06:22 --> 00:06:23
[Ten] Six and Dr. Ellis...

80
00:06:25 --> 00:06:26
Dead.

81
00:06:27 --> 00:06:29
They're both dead.

82
00:06:30 --> 00:06:33
-[banging on door]
-[screaming]

83
00:06:39 --> 00:06:41
[screaming continues]

84
00:06:51 --> 00:06:52
[dramatic musical flourish]

85
00:06:57 --> 00:06:59
[distorted suspenseful music playing]

86
00:07:02 --> 00:07:04
-[Brenner grunting]
-[electricity buzzing]

87
00:07:07 --> 00:07:08
[groans]

88
00:07:32 --> 00:07:34
[screaming in distance]

89
00:07:37 --> 00:07:40
[suspenseful music intensifies]

90
00:07:48 --> 00:07:49
[shocked gasp]

91
00:07:51 --> 00:07:53
[grunting]

92
00:08:02 --> 00:08:03
[shrill screaming]

93
00:08:10 --> 00:08:12
[music builds to climax]

94
00:08:15 --> 00:08:17
-[breathing heavily]
-[door slams]

95
00:08:17 --> 00:08:21
[distorted musical flourishes]

96
00:08:28 --> 00:08:32
[suspenseful music playing]

97
00:08:32 --> 00:08:34
What have you done?

98
00:08:34 --> 00:08:37
[breathing heavily]

99
00:08:40 --> 00:08:42
What have you done?

100
00:08:42 --> 00:08:47
[suspenseful music builds to climax]

101
00:08:49 --> 00:08:51
[theme music playing]

102
00:09:51 --> 00:09:54
["California Dreamin'"]
by The Mamas & The Papas playing]

103
00:10:00 --> 00:10:01
[Eleven] Dear Mike,

104

00:10:01 --> 00:10:04

Today is day 185.

105

00:10:05 --> 00:10:07

[chuckles] Feels more like ten years.

106

00:10:08 --> 00:10:10

Joyce says time is funny like that.

107

00:10:11 --> 00:10:14

Emotions can make it
speed up or slow down.

108

00:10:15 --> 00:10:18

We are all time travelers
if you think about it.

109

00:10:19 --> 00:10:22

For example, this week is going very fast.

110

00:10:22 --> 00:10:24

I think because I am so busy.

111

00:10:25 --> 00:10:28

I have to make something
called a visual aid.

112

00:10:30 --> 00:10:32

I hope Mrs. Gracey will give me an A.

113

00:10:33 --> 00:10:35

[Joyce] I can send you
a previous edition as a loaner

114

00:10:36 --> 00:10:39

to see if you like the product
before committing to purchasing it...

115

00:10:39 --> 00:10:41
[Eleven] Some exciting news.

116

00:10:41 --> 00:10:43
Joyce got an amazing new job.

117

00:10:44 --> 00:10:46
She gets to work at home.

118

00:10:46 --> 00:10:49
Yeah, I'm... I'm not a robot.
You do realize that, don't you?

119

00:10:50 --> 00:10:52
[Eleven] She says she loves the "freedom."

120

00:10:52 --> 00:10:53
Prick.

121

00:10:54 --> 00:10:56
[Eleven] Will is painting a lot,

122

00:10:56 --> 00:10:58
but he... he won't show me
what he's working on.

123

00:10:59 --> 00:11:00
Maybe it is for a girl.

124

00:11:01 --> 00:11:03
I think there is someone he likes,

125

00:11:03 --> 00:11:05
because he has been acting

126
00:11:06 --> 00:11:07
weird.

127
00:11:07 --> 00:11:08
[water bubbles]

128
00:11:08 --> 00:11:10
Jonathan is acting weird also.

129
00:11:10 --> 00:11:13
-I think he is just nervous about college.
-[Jonathan coughing]

130
00:11:13 --> 00:11:16
He is still waiting for his big letter.

131
00:11:16 --> 00:11:19
-[blowing]
-I hope he and Nancy get to go together.

132
00:11:19 --> 00:11:20
Damn it.

133
00:11:21 --> 00:11:24
But I don't know how he'll get to college
because his car is still broken.

134
00:11:24 --> 00:11:26
-[van horn honking]
-[brakes screeching]

135
00:11:28 --> 00:11:31
[Eleven] His funny friend Argyle
has been taking us to school.

136
00:11:31 --> 00:11:33

His hair is longer than mine.

137

00:11:34 --> 00:11:37

And he and Jonathan
like to smoke smelly plants together.

138

00:11:37 --> 00:11:42

Jonathan says the plants are super safe
because they come from the earth,

139

00:11:42 --> 00:11:43

but to not tell Joyce.

140

00:11:46 --> 00:11:48

[Eleven chuckles] Me?

141

00:11:48 --> 00:11:50

I am twice as happy now.

142

00:11:52 --> 00:11:54

You were right. It just takes time.

143

00:11:54 --> 00:11:55

[Argyle] All right.

144

00:11:55 --> 00:11:57

Hold on to your butts, brochachos.

145

00:11:57 --> 00:11:59

[tires squeal]

146

00:11:59 --> 00:12:02

[Eleven] I think I have finally adapted.

147

00:12:02 --> 00:12:03

Slow down!

148

00:12:07 --> 00:12:10
-♪ California dreamin' ♪
-♪ California dreamin' ♪

149

00:12:11 --> 00:12:15
♪ On such a winter's day ♪

150

00:12:15 --> 00:12:16
♪ Stopped into a church... ♪

151

00:12:16 --> 00:12:19
[Eleven] At first,
I missed all the spring flowers,

152

00:12:20 --> 00:12:22
but now I find it pretty here too.

153

00:12:23 --> 00:12:27
-♪ Well, I got down on my knees ♪
-♪ Got down on my knees ♪

154

00:12:27 --> 00:12:31
-♪ And I pretend to pray ♪
-♪ I pretend to pray... ♪

155

00:12:31 --> 00:12:33
[Eleven] I even like school now.

156

00:12:33 --> 00:12:37
I am still best at math,
but my grammar is getting good now also.

157

00:12:40 --> 00:12:41
♪ California dreamin' ♪

158

00:12:41 --> 00:12:43
-[school bell rings]
-♪ California dreamin' ♪

159
00:12:44 --> 00:12:47
♪ On such a winter's day ♪

160
00:12:48 --> 00:12:50
[Eleven] It helps
that everyone is so nice here.

161
00:12:50 --> 00:12:53
I have made lots of friends.

162
00:12:53 --> 00:12:55
[overlapping chatter]

163
00:12:57 --> 00:13:03
Even so, I am ready for spring break,
mostly because I get to see you.

164
00:13:06 --> 00:13:09
I am so excited to see you,
it is hard to breathe.

165
00:13:09 --> 00:13:10
Are you excited too?

166
00:13:11 --> 00:13:13
I think you will love it here like me.

167
00:13:15 --> 00:13:20
I think we will have
the best spring break ever.

168
00:13:20 --> 00:13:23
-[spitball squelches]

-♪ All the leaves are brown ♪

169

00:13:23 --> 00:13:24

[girl laughs]

170

00:13:24 --> 00:13:27

♪ And the sky is gray ♪

171

00:13:27 --> 00:13:29

♪ And the sky is gray ♪

172

00:13:29 --> 00:13:32

-♪ I've been for a walk ♪

-♪ I've been for a walk... ♪

173

00:13:32 --> 00:13:35

[Eleven] I hope my spelling
was better this time.

174

00:13:35 --> 00:13:36

Miss you.

175

00:13:36 --> 00:13:38

Love, El.

176

00:13:39 --> 00:13:40

[door clatters]

177

00:13:40 --> 00:13:43

-The hell are you doing? It's ten after.

-Oh, shit. Shit!

178

00:13:43 --> 00:13:45

Thirty seconds
or I'm leaving without you, okay?

179

00:13:45 --> 00:13:46

Thirty seconds.

180

00:13:46 --> 00:13:48

Okay, I have to find my pants.

181

00:13:48 --> 00:13:50

[electronic music playing]

182

00:13:55 --> 00:13:58

-Michael, I know your D & D club is tonight.

-Hellfire.

183

00:13:58 --> 00:14:00

Why don't you call it
the High School Dropout Club?

184

00:14:01 --> 00:14:03

-I want you home no later than 9:00.

-I'll try.

185

00:14:03 --> 00:14:06

-No trying. You need to go to bed early.

-Why?

186

00:14:06 --> 00:14:08

-It's a 6:30 flight, Michael.

-Yeah, I know, but--

187

00:14:09 --> 00:14:10

No buts. Nine or no California.

188

00:14:11 --> 00:14:12

And no sweetie pie.

189

00:14:12 --> 00:14:13

[Nancy] Mike!

190
00:14:14 --> 00:14:15
Let's go.

191
00:14:15 --> 00:14:19
Jesus. How am I gonna survive
a whole week without you guys?

192
00:14:21 --> 00:14:22
[door opens]

193
00:14:22 --> 00:14:23
Nine.

194
00:14:24 --> 00:14:25
[door slams]

195
00:14:25 --> 00:14:30
Remind me, when do they become
reasonable human beings again?

196
00:14:31 --> 00:14:32
[sighs heavily]

197
00:14:40 --> 00:14:41
[Suzie] That's a negative, Dustybun.

198
00:14:42 --> 00:14:43
Son of a bitch.

199
00:14:44 --> 00:14:45
Try "Tigers86."

200
00:14:46 --> 00:14:47
"Tigers86." Copy that.

201
00:14:48 --> 00:14:49
[computer trilling]

202
00:14:52 --> 00:14:54
Jiminy crickets, Dusty. I'm in.

203
00:14:54 --> 00:14:55
Holy shit.

204
00:14:55 --> 00:14:56
[pounding at door]

205
00:14:56 --> 00:14:58
What's going on in there?
You're gonna be late.

206
00:14:59 --> 00:15:00
Don't come in! I'm naked!

207
00:15:01 --> 00:15:02
I'm running out of time here.

208
00:15:02 --> 00:15:04
Just hold your horsies, Dustybun.

209
00:15:10 --> 00:15:11
Do you see it?

210
00:15:11 --> 00:15:12
Yeah, I see it.

211
00:15:13 --> 00:15:14
Yikes, Dusty.

212
00:15:14 --> 00:15:15

Yeah.

213

00:15:19 --> 00:15:21

[sighs]

214

00:15:21 --> 00:15:23

I will repent later.

215

00:15:28 --> 00:15:31

Then there's Heidi tomorrow night,
but the problem with Heidi

216

00:15:31 --> 00:15:33

is that she's going
out of state for college.

217

00:15:33 --> 00:15:37

Do I wanna start another relationship
that has no point other than sex?

218

00:15:37 --> 00:15:40

I mean, I don't know.
Does that make sense to you?

219

00:15:40 --> 00:15:42

-Robin, are you listening?

-Uh, yes.

220

00:15:42 --> 00:15:44

-What did I just say?
-Something about sex with Linda.

221

00:15:44 --> 00:15:46

No, I'm talking about Heidi.

222

00:15:46 --> 00:15:48

-Cut me some slack, please.

-Well--

223

00:15:48 --> 00:15:50

Your love life
is one of labyrinthine complexity.

224

00:15:50 --> 00:15:53

It is 7:00 in the morning,
we have the stupid pep rally,

225

00:15:53 --> 00:15:55

and I woke up looking like a corpse.

226

00:15:55 --> 00:15:58

You're worried about a pep rally?
Expect me to believe that?

227

00:15:58 --> 00:16:01

-Yeah? So?
-So we both know what this is about.

228

00:16:01 --> 00:16:04

-Not buying that. This is about Vickie.
-Absolutely not.

229

00:16:04 --> 00:16:06

-It is. You know what else?
-I don't care--

230

00:16:06 --> 00:16:09

You gotta stop pretending to be
someone else when you're around her.

231

00:16:09 --> 00:16:11

You just gotta be yourself.

232

00:16:11 --> 00:16:14

You're literally quoting me to me.
You do realize that.

233

00:16:14 --> 00:16:17
Maybe you need to listen to yourself.
Ever think about that?

234

00:16:17 --> 00:16:19
I listened. Look at me.
Boom. Back in business.

235

00:16:19 --> 00:16:21
-It's not the same thing. Okay?
-Well...

236

00:16:21 --> 00:16:23
You ask out a girl and she says no.

237

00:16:23 --> 00:16:26
Big deal. Nothing happens.
Maybe your ego's a little bruised.

238

00:16:26 --> 00:16:29
I ask out the wrong girl,
and bam, I'm a town pariah.

239

00:16:29 --> 00:16:32
I'd buy that, except Vickie
is definitely not the wrong girl.

240

00:16:33 --> 00:16:34
We just don't know that, do we?

241

00:16:34 --> 00:16:38
She returned Fast Times
paused at 53 minutes, 5 seconds.

242

00:16:38 --> 00:16:41
Know who pauses Fast Times
at 53 minutes, 5 seconds?

243
00:16:42 --> 00:16:44
-People who like boobies, Robin.
-Ew!

244
00:16:44 --> 00:16:46
-Gross. Don't say boobies.
-Boobies.

245
00:16:46 --> 00:16:50
Not a big deal, okay?
I like boobies. You like boobies.

246
00:16:50 --> 00:16:53
Vickie likes boobies. Definitely.

247
00:16:53 --> 00:16:55
["Object of My Desire"
by Starpoint playing]

248
00:16:55 --> 00:16:56
It's boobies.

249
00:16:56 --> 00:16:57
♪ On and on and on and on ♪

250
00:17:01 --> 00:17:02
♪ Jump! ♪

251
00:17:09 --> 00:17:10
♪ Jump!... ♪

252
00:17:10 --> 00:17:13
-[teacher] To the gym, everyone.

-Hey, wait up!

253

00:17:13 --> 00:17:15
[teacher] Pep rally! Pep rally!

254

00:17:16 --> 00:17:19
Kyle, good to see you. [laughs]

255

00:17:19 --> 00:17:21
Hey, Josh.
To the gym, everyone. To the gym.

256

00:17:22 --> 00:17:25
Go support your Tigers! Go, Tigers!

257

00:17:25 --> 00:17:27
To the gym! Hi, Amber.

258

00:17:27 --> 00:17:29
Max! Max!

259

00:17:30 --> 00:17:32
[song volume decreases]

260

00:17:32 --> 00:17:33
Where were you yesterday?

261

00:17:33 --> 00:17:36
Oh, yeah. Sorry, I forgot it was Thursday.

262

00:17:36 --> 00:17:39
I'd like to see you today.
Come straight after lunch, okay?

263

00:17:41 --> 00:17:43
[marching band drum playing]

264

00:17:46 --> 00:17:49
[audience cheering]

265

00:18:02 --> 00:18:04
[marching band playing]

266

00:18:24 --> 00:18:28
Look, I'm not saying
that my girlfriend is better than yours.

267

00:18:28 --> 00:18:30
It's just that Suzie's,
like, a certified genius.

268

00:18:30 --> 00:18:32
You do realize El
saved the world twice, right?

269

00:18:33 --> 00:18:36
And yet you still have a C in Spanish.

270

00:18:47 --> 00:18:50
[announcer]
And let's hear it for your Tigers!

271

00:18:50 --> 00:18:51
Whoo!

272

00:18:52 --> 00:18:53
[marching band drum playing]

273

00:19:03 --> 00:19:05
Good morning, Hawkins High!

274

00:19:05 --> 00:19:07

[audience cheers]

275

00:19:08 --> 00:19:09

First off... Hey.

276

00:19:09 --> 00:19:12

First off, I'd like to thank
each and every one of you.

277

00:19:12 --> 00:19:15

Without your support, we wouldn't be here.

278

00:19:15 --> 00:19:16

Give yourselves a big hand.

279

00:19:16 --> 00:19:18

[cheering]

280

00:19:18 --> 00:19:19

[microphone feedback whines]

281

00:19:24 --> 00:19:28

[player] And of course, of course,
I have to give a special shout-out

282

00:19:28 --> 00:19:31

to the best
and the prettiest fans of all time,

283

00:19:31 --> 00:19:33

the Tiger Cheer Squad.

284

00:19:34 --> 00:19:36

[student] Yeah!

285

00:19:36 --> 00:19:37

Chrissy...

286

00:19:40 --> 00:19:41
Chrissy, I love you, babe.

287

00:19:42 --> 00:19:43
[crowd] Aww!

288

00:19:47 --> 00:19:48
You know...

289

00:19:51 --> 00:19:54
I think I can
speak for all of us when I say

290

00:19:55 --> 00:19:57
it's been a tough year for Hawkins.

291

00:19:58 --> 00:19:59
So much loss.

292

00:20:00 --> 00:20:02
[emotional music playing]

293

00:20:02 --> 00:20:06
And sometimes I wonder,
"How much loss can one community take?"

294

00:20:09 --> 00:20:12
In dark days like this,
we need something to believe in.

295

00:20:14 --> 00:20:15
So, last night,

296

00:20:16 --> 00:20:19

when we were down by ten points at half
to Christian Academy,

297

00:20:19 --> 00:20:20
I looked at my team,

298

00:20:21 --> 00:20:22
and I said,

299

00:20:24 --> 00:20:25
"Think of Jack."

300

00:20:26 --> 00:20:27
"Think of Melissa."

301

00:20:28 --> 00:20:29
"Think of Heather."

302

00:20:30 --> 00:20:32
"Think of Billy."

303

00:20:34 --> 00:20:37
"Think about our heroic police chief,
Jim Hopper."

304

00:20:38 --> 00:20:41
"Think about every one of our friends
who perished in that fire."

305

00:20:41 --> 00:20:43
"What did they die for?"

306

00:20:43 --> 00:20:45
"For us to lose
to some... some crap school?"

307

00:20:45 --> 00:20:46

- "No."

- [crowd] No!

308

00:20:46 --> 00:20:49

"For us to return home
with our heads hung low in defeat?"

309

00:20:49 --> 00:20:51

- "No!"

- No!

310

00:20:51 --> 00:20:52

"No."

311

00:20:52 --> 00:20:54

"Let's win this game."

312

00:20:54 --> 00:20:58

"Let's win this game for them."
And that's exactly what we did!

313

00:20:58 --> 00:20:59

[all cheering]

314

00:20:59 --> 00:21:02

[hopeful music building]

315

00:21:03 --> 00:21:06

We embarrassed those candy-asses
in their own house,

316

00:21:06 --> 00:21:08

and now tonight, tonight,

317

00:21:08 --> 00:21:11

we're gonna bring home

the championship trophy!

318

00:21:13 --> 00:21:14

Let's go!

319

00:21:17 --> 00:21:18

Tonight?

320

00:21:19 --> 00:21:21

-How is that possible?

-[Max] They call it a tournament.

321

00:21:21 --> 00:21:24

You win one game, you go on
until there's only one team left.

322

00:21:37 --> 00:21:39

I don't get the big deal.

Just talk to Eddie.

323

00:21:39 --> 00:21:41

Get him to move Hellfire to another night.

324

00:21:41 --> 00:21:42

"Just talk to Eddie."

325

00:21:42 --> 00:21:45

Why don't you just talk to your coach
and get him to move the game?

326

00:21:45 --> 00:21:48

-I think that's a great idea, Mike.

-Thank you, Dustin.

327

00:21:48 --> 00:21:52

-This is the championship game.

-And this is the end of Eddie's campaign.

328

00:21:52 --> 00:21:55

A semester of adventuring
has led to this moment, and we need you.

329

00:21:55 --> 00:21:57

Yeah, and the Tigers don't.
You've been on the bench all year.

330

00:21:58 --> 00:22:02

-That's not the point.
-Please, arrive at the point.

331

00:22:02 --> 00:22:04

If I get in good with these guys,

332

00:22:04 --> 00:22:06

I'll be in the popular crowd,
and then you guys will be too.

333

00:22:06 --> 00:22:10

Has it ever occurred to you
that we don't want to be popular?

334

00:22:10 --> 00:22:13

You wanna be stuck with the nerds
and freaks for three more years?

335

00:22:13 --> 00:22:15

We are nerds and freaks.

336

00:22:15 --> 00:22:16

But maybe we don't have to be.

337

00:22:16 --> 00:22:18

[emotional music playing]

338

00:22:18 --> 00:22:21

Look, I'm tired of being bullied.

339

00:22:21 --> 00:22:24

I'm tired of girls laughing at us.

340

00:22:24 --> 00:22:25

I'm tired of feeling like a loser.

341

00:22:26 --> 00:22:29

We came to high school
wanting things to be different. Right?

342

00:22:31 --> 00:22:33

So now we have that chance.

343

00:22:33 --> 00:22:35

I skip tonight, that's all out the window.

344

00:22:35 --> 00:22:37

So I'm asking you guys,

345

00:22:37 --> 00:22:38

as a friend,

346

00:22:38 --> 00:22:39

just talk to Eddie.

347

00:22:39 --> 00:22:41

Get him to move Hellfire.

348

00:22:41 --> 00:22:42

Come to my game.

349

00:22:44 --> 00:22:45

Please.

350

00:22:47 --> 00:22:50
[school bell ringing]

351

00:22:54 --> 00:22:55
Shit.

352

00:22:58 --> 00:23:00
[dog barking]

353

00:23:02 --> 00:23:04
[brakes screeching]

354

00:23:08 --> 00:23:10
[ominous musical flourish]

355

00:23:10 --> 00:23:12
[Joyce] Mrs. Ergenbright,
let me ask you something.

356

00:23:12 --> 00:23:14
-[Mrs. Ergenbright] Mm-hmm.
-Have you ever wished

357

00:23:14 --> 00:23:17
you could have the answer to any question,
right at your fingertips?

358

00:23:17 --> 00:23:18
Oh, gosh.

359

00:23:18 --> 00:23:23
[chuckles] Yes. It's just like those...
those big fancy books you see on TV.

360

00:23:23 --> 00:23:24
-Oh, yes, they're lovely.
-[doorbell rings]

361
00:23:24 --> 00:23:28
Yeah, just imagine, you'd never
have to go to the library again.

362
00:23:28 --> 00:23:33
Or, hey, think of the money
that you'll save on gas alone.

363
00:23:33 --> 00:23:34
-Oh, good point.
-Anything?

364
00:23:34 --> 00:23:35
Nothing.

365
00:23:35 --> 00:23:38
Acceptance letters tend to come
end of week to make you sweat.

366
00:23:38 --> 00:23:39
Well, I'm sweating.

367
00:23:40 --> 00:23:44
-It's coming, Mrs. Byers. Don't you worry.
-I always worry. Thanks.

368
00:23:44 --> 00:23:46
Oh, gosh. Did I lose you? Hello?

369
00:23:46 --> 00:23:49
No, sorry. Carol? Can I call you Carol?

370
00:23:49 --> 00:23:52

-Of... Of course.

-Great. So, what are we thinking?

371

00:23:52 --> 00:23:58

Could do volumes A through C,
or we could do the... the whole alphabet.

372

00:23:58 --> 00:24:01

Well, uh, remind me how much money...

373

00:24:02 --> 00:24:03

I can't remember--

374

00:24:03 --> 00:24:06

Carol, uh, can I call you back?

375

00:24:06 --> 00:24:07

Oh, sure.

376

00:24:07 --> 00:24:10

[ominous music swells]

377

00:24:26 --> 00:24:28

[unsettling Russian folk music playing]

378

00:24:28 --> 00:24:32

[singers singing in Russian]

379

00:24:45 --> 00:24:46

[folk music halts]

380

00:24:50 --> 00:24:52

[girl] After learning to speak,

381

00:24:52 --> 00:24:54

she traveled the world

to spread her message,

382

00:24:54 --> 00:24:56

and along the way,

383

00:24:56 --> 00:25:00

changed how the world perceived
those like her with disabilities.

384

00:25:01 --> 00:25:03

And that is why I have chosen

385

00:25:04 --> 00:25:06

Helen Keller as my hero.

386

00:25:10 --> 00:25:13

[teacher] That was wonderful, Angela.

387

00:25:14 --> 00:25:15

Truly wonderful.

388

00:25:15 --> 00:25:17

-What an inspiring story.

-[Angela chuckles]

389

00:25:17 --> 00:25:20

Okay. Now let's see
who has to follow that.

390

00:25:25 --> 00:25:25

Jane.

391

00:25:26 --> 00:25:28

[light, scattered clapping]

392

00:25:41 --> 00:25:42

Hi.

393

00:25:45 --> 00:25:47

For my hero,

394

00:25:48 --> 00:25:49

I...

395

00:25:51 --> 00:25:52

I chose my dad.

396

00:25:54 --> 00:25:55

And for my visual aid,

397

00:25:56 --> 00:26:00

I made a "direyama" of our cabin.

398

00:26:00 --> 00:26:01

More like diarrhea.

399

00:26:01 --> 00:26:03

[class laughing]

400

00:26:04 --> 00:26:05

[teacher] Quiet, everyone.

401

00:26:05 --> 00:26:06

Let's be respectful.

402

00:26:06 --> 00:26:08

[laughter subsides]

403

00:26:10 --> 00:26:12

This is my dad.

404

00:26:13 --> 00:26:14
His name is Hopper.

405
00:26:15 --> 00:26:17
He made the best Eggos,

406
00:26:17 --> 00:26:21
and... [chuckles]
...we liked to watch Miami Vice on Fridays.

407
00:26:23 --> 00:26:25
This is Mr. Fibbly.

408
00:26:27 --> 00:26:29
-He is a squirrel.
-[snorts derisively]

409
00:26:29 --> 00:26:31
-[scattered laughter]
-[student] What?

410
00:26:36 --> 00:26:40
And this is the alarm that my dad made.

411
00:26:41 --> 00:26:44
I... I was never scared because...

412
00:26:45 --> 00:26:46
beca-- because...

413
00:26:47 --> 00:26:51
Uh, Angela, let's save questions
until the end of Jane's presentation.

414
00:26:51 --> 00:26:52
Yeah. Sorry.

415

00:26:53 --> 00:26:54
I'm just, like, confused.

416

00:26:54 --> 00:26:59
I thought this was
a presentation about a historical hero.

417

00:26:59 --> 00:27:00
My dad was in the newspaper.

418

00:27:00 --> 00:27:02
Your local paper?

419

00:27:02 --> 00:27:04
[students laughing]

420

00:27:06 --> 00:27:09
I just don't think that's
what Mrs. Gracey meant by historical.

421

00:27:10 --> 00:27:13
This is supposed to be
about famous people.

422

00:27:14 --> 00:27:16
My dad is famous.

423

00:27:16 --> 00:27:18
He... He saved lots of lives.

424

00:27:19 --> 00:27:20
In a mall fire.

425

00:27:20 --> 00:27:22
[tense music playing]

426

00:27:22 --> 00:27:25
He was a hero for people.

427

00:27:26 --> 00:27:28
And he was my hero too.

428

00:27:33 --> 00:27:37
That's not what I'm saying at all,
but it's okay.

429

00:27:38 --> 00:27:40
I am so sorry, Mrs. Gracey.

430

00:27:40 --> 00:27:41
I didn't mean to interrupt.

431

00:27:42 --> 00:27:45
I just wanted clarity
on the rules of the assignment.

432

00:27:45 --> 00:27:48
Well, technically, you are correct,

433

00:27:49 --> 00:27:51
but Jane has decided to do her father.

434

00:27:52 --> 00:27:52
So,

435

00:27:53 --> 00:27:55
please, continue
with your presentation, Jane.

436

00:27:55 --> 00:28:00
[unsettling audio distortion]

437

00:28:00 --> 00:28:02
[school bell ringing]

438

00:28:02 --> 00:28:04
El, it wasn't that bad.

439

00:28:04 --> 00:28:05
Friends don't lie.

440

00:28:05 --> 00:28:06
I'm not lying.

441

00:28:07 --> 00:28:08
El.

442

00:28:08 --> 00:28:09
Come on.

443

00:28:09 --> 00:28:11
["Running Up That Hill"
by Kate Bush playing]

444

00:28:17 --> 00:28:19
-♪ It didn't hurt me ♪
-♪ Yeah, yeah ♪

445

00:28:20 --> 00:28:22
♪ Do you wanna feel how it feels? ♪

446

00:28:23 --> 00:28:24
♪ Yeah, yeah, yeah ♪

447

00:28:24 --> 00:28:28
♪ If I only could
I'd make a deal with God ♪

448

00:28:28 --> 00:28:31

♪ And I'd get him to swap our places ♪

449

00:28:31 --> 00:28:34

♪ Be running up that road ♪

450

00:28:34 --> 00:28:36

♪ Be running up that hill ♪

451

00:28:36 --> 00:28:38

♪ Be running up that building ♪

452

00:28:40 --> 00:28:44

♪ Say if I only could ♪

453

00:28:44 --> 00:28:45

♪ Oh ♪

454

00:28:47 --> 00:28:48

[door opens]

455

00:28:49 --> 00:28:50

♪ Yeah, yeah, yeah, ♪

456

00:28:51 --> 00:28:54

♪ Tell me we both matter, don't we? ♪

457

00:28:55 --> 00:28:58

♪ You ♪

458

00:28:59 --> 00:29:01

♪ If only I could ♪

459

00:29:01 --> 00:29:03

♪ I'd make a deal with God ♪

460

00:29:03 --> 00:29:07

♪ And I'd get him to swap our places ♪

461

00:29:07 --> 00:29:09

♪ Be running up that road ♪

462

00:29:09 --> 00:29:11

♪ Be running up that hill ♪

463

00:29:11 --> 00:29:14

♪ Be running up that building ♪

464

00:29:14 --> 00:29:15

[vocalizing]

465

00:29:16 --> 00:29:18

♪ Say, if only I could ♪

466

00:29:18 --> 00:29:22

[muffled] Can you remove
your headphones, please?

467

00:29:23 --> 00:29:24

[song stops]

468

00:29:24 --> 00:29:25

Sorry.

469

00:29:27 --> 00:29:32

A C in English and a C-minus in Spanish.

470

00:29:35 --> 00:29:36

Yeah.

471

00:29:36 --> 00:29:38
Well, that's not normal for you.

472
00:29:39 --> 00:29:39
If you say so.

473
00:29:41 --> 00:29:42
How's your mom holding up?

474
00:29:43 --> 00:29:44
She's fine.

475
00:29:45 --> 00:29:48
I mean, she hates our new place,
which is, like...

476
00:29:49 --> 00:29:51
Yeah, it's terrible, but...

477
00:29:52 --> 00:29:53
she's fine.

478
00:29:54 --> 00:29:55
Is she still drinking?

479
00:29:55 --> 00:29:56
[tense music playing]

480
00:29:56 --> 00:29:59
Like, yeah, a little, but...

481
00:30:00 --> 00:30:02
Well, she's working two jobs.

482
00:30:03 --> 00:30:04
So, it's not easy.

483

00:30:04 --> 00:30:08

It must not be easy for you either
with your stepdad gone.

484

00:30:08 --> 00:30:10

It's kind of better, honestly.

485

00:30:10 --> 00:30:11

Better how?

486

00:30:13 --> 00:30:14

He was an asshole.

487

00:30:15 --> 00:30:16

So, there's less

488

00:30:17 --> 00:30:18

assholery.

489

00:30:19 --> 00:30:21

Are you sleeping better?

490

00:30:22 --> 00:30:23

Yeah, fine.

491

00:30:24 --> 00:30:25

No more headaches?

492

00:30:28 --> 00:30:29

Nightmares?

493

00:30:30 --> 00:30:31

[screaming]

494

00:30:31 --> 00:30:32
[echoing] Billy!

495
00:30:33 --> 00:30:33
[grunts]

496
00:30:38 --> 00:30:39
Nope.

497
00:30:42 --> 00:30:43
Max?

498
00:30:45 --> 00:30:48
What you've been through,
what you're still going through,

499
00:30:49 --> 00:30:51
it's a lot for anyone.

500
00:30:51 --> 00:30:54
And it's okay to not be okay.

501
00:30:54 --> 00:30:56
But I can only help you
if you're truthful,

502
00:30:57 --> 00:31:00
if you open up to me.

503
00:31:00 --> 00:31:02
Yeah, I... I know.

504
00:31:02 --> 00:31:04
I'm... I'm being open.

505
00:31:05 --> 00:31:05

[exhales]

506

00:31:07 --> 00:31:08

I'm being open.

507

00:31:12 --> 00:31:13

Max, hey.

508

00:31:14 --> 00:31:16

Are you stalking me or something?

509

00:31:16 --> 00:31:18

Oh, no, I... I just wanted to give you this.

510

00:31:18 --> 00:31:20

-What is this?

-A ticket to the game.

511

00:31:20 --> 00:31:24

I know you never want to go to my games,
but this one is kind of a big deal.

512

00:31:24 --> 00:31:26

A big deal?

Lucas, you really care about this?

513

00:31:27 --> 00:31:30

Yeah, I... I do. Maybe you should
find something you care about too.

514

00:31:32 --> 00:31:34

What the hell is that supposed to mean?

515

00:31:34 --> 00:31:35

Uh... [exhales]

516

00:31:35 --> 00:31:36

You're just...

517

00:31:38 --> 00:31:41

It's... It's like
you're not even here anymore.

518

00:31:42 --> 00:31:44

It's... It's like
you're a ghost or something.

519

00:31:46 --> 00:31:47

A ghost?

520

00:31:48 --> 00:31:49

Really?

521

00:31:51 --> 00:31:52

Max,

522

00:31:52 --> 00:31:55

I know something's wrong.

523

00:31:56 --> 00:31:57

Yeah, right.

524

00:31:57 --> 00:32:00

Something must be wrong with me
because I broke up with you.

525

00:32:00 --> 00:32:01

No.

526

00:32:02 --> 00:32:04

No, that... that's not what I meant.

527

00:32:04 --> 00:32:05
Lucas, look,

528
00:32:06 --> 00:32:08
people just change, okay?

529
00:32:08 --> 00:32:10
That's it.

530
00:32:10 --> 00:32:11
I've changed.

531
00:32:12 --> 00:32:13
It's that simple.

532
00:32:19 --> 00:32:20
Good luck.

533
00:32:30 --> 00:32:31
[door slams]

534
00:32:31 --> 00:32:33
[Max breathing shakily]

535
00:32:47 --> 00:32:48
[pills rattle]

536
00:32:56 --> 00:32:58
[girl coughing]

537
00:32:59 --> 00:33:02
[ominous music playing]

538
00:33:03 --> 00:33:04
[girl retching]

539
00:33:09 --> 00:33:11
Hey, are you all right?

540
00:33:11 --> 00:33:13
Yeah-- Yes, I'm...

541
00:33:14 --> 00:33:15
I'm fine.

542
00:33:19 --> 00:33:20
Okay, um...

543
00:33:21 --> 00:33:22
You're sure?

544
00:33:24 --> 00:33:25
Please, just go away.

545
00:33:35 --> 00:33:37
-[toilet flushes]
-[door closes]

546
00:33:39 --> 00:33:40
[pounding at door]

547
00:33:40 --> 00:33:42
Are you deaf? I said go away.

548
00:33:43 --> 00:33:44
[woman] Chrissy?

549
00:33:44 --> 00:33:46
[eerie music playing]

550
00:33:48 --> 00:33:49

[woman] Chrissy?

551

00:33:50 --> 00:33:51

Mom?

552

00:33:51 --> 00:33:53

[woman] You ready
to try on the dress again?

553

00:33:53 --> 00:33:55

I loosened the back a little for you.

554

00:33:55 --> 00:33:57

[menacing audio distortion]

555

00:33:59 --> 00:34:02

[wet squelching]

556

00:34:03 --> 00:34:05

[Chrissy's mom's voice]
Chrissy! Did you hear me?

557

00:34:05 --> 00:34:07

Open the goddamn door, Chrissy...

558

00:34:07 --> 00:34:10

[voice distorting] ...or I'm gonna gut you
like the fat pig that you are.

559

00:34:10 --> 00:34:13

[screaming] Go away! Go away! Go away!

560

00:34:13 --> 00:34:15

-Did you hear me?

-Go away!

561

00:34:15 --> 00:34:18
Go away! Go away! Go away! Go away!

562
00:34:18 --> 00:34:19
[distorted voice] Can you hear me?

563
00:34:20 --> 00:34:22
[Chrissy panting]

564
00:34:40 --> 00:34:42
["I Was a Teenage Werewolf"
by The Cramps playing]

565
00:34:45 --> 00:34:49
[deep voice]
"The Devil has come to America."

566
00:34:50 --> 00:34:52
"Dungeons and Dragons,

567
00:34:53 --> 00:34:55
at first regarded as
a harmless game of make-believe,

568
00:34:55 --> 00:34:58
now has both parents
and psychologists concerned."

569
00:34:59 --> 00:35:02
"Studies have linked violent behavior
to the game,

570
00:35:03 --> 00:35:05
saying it promotes satanic worship,

571
00:35:05 --> 00:35:07
ritual sacrifice,

572
00:35:07 --> 00:35:08
sodomy,

573
00:35:08 --> 00:35:10
suicide,

574
00:35:10 --> 00:35:11
and even...

575
00:35:12 --> 00:35:13
murder."

576
00:35:13 --> 00:35:14
[laughing]

577
00:35:17 --> 00:35:19
Shit, he seems really revved up today.

578
00:35:19 --> 00:35:21
He's always revved up.

579
00:35:21 --> 00:35:22
We'll just act casual.

580
00:35:23 --> 00:35:24
-Casual.
-Casual.

581
00:35:24 --> 00:35:25
Right, okay.

582
00:35:26 --> 00:35:27
Totally.

583

00:35:28 --> 00:35:30
Society has to blame something.

584
00:35:30 --> 00:35:32
-We're an easy target.
-Exactly.

585
00:35:32 --> 00:35:35
We're the freaks
because we like to play a fantasy game.

586
00:35:36 --> 00:35:39
But as long as you're into band

587
00:35:39 --> 00:35:41
or science...

588
00:35:41 --> 00:35:44
[sneeringly] ...or parties

589
00:35:44 --> 00:35:49
or a game where you toss balls
into laundry baskets...

590
00:35:49 --> 00:35:51
-[student] Loser!
-You want something, freak?

591
00:35:51 --> 00:35:53
[splutters]

592
00:35:53 --> 00:35:54
[Eddie chuckles]

593
00:35:59 --> 00:35:59
Prick.

594

00:36:00 --> 00:36:02
It's forced conforming.

595

00:36:02 --> 00:36:04
That's what's... [shouts]
...killing the kids!

596

00:36:04 --> 00:36:07
[group chuckling]

597

00:36:11 --> 00:36:12
That's the real monster.

598

00:36:14 --> 00:36:16
So, uh, speaking of monsters,

599

00:36:16 --> 00:36:17
uh,

600

00:36:18 --> 00:36:20
Lucas has to do his, uh,

601

00:36:21 --> 00:36:22
balls-in-laundry-baskets game.

602

00:36:22 --> 00:36:24
So... [Dustin chuckles]

603

00:36:24 --> 00:36:28
...he's not gonna be able to make it
to Hellfire tonight.

604

00:36:29 --> 00:36:33
And I know there's no way we can beat
your sadistic campaign without him.

605
00:36:33 --> 00:36:34
So, me and Mike,

606
00:36:35 --> 00:36:36
we were talking,

607
00:36:36 --> 00:36:38
shooting the shit,

608
00:36:38 --> 00:36:42
and we were thinking
that maybe we might...

609
00:36:43 --> 00:36:43
Postpone.

610
00:36:44 --> 00:36:47
-Postpone? Can't just drop this on us!
-Over my dead body.

611
00:36:47 --> 00:36:49
-Shut up!
-[groans]

612
00:36:49 --> 00:36:51
You saying Sinclair's
been taken in by the dark side?

613
00:36:51 --> 00:36:53
-Uh, something like that.
-Something like that?

614
00:36:53 --> 00:36:54
Jesus Christ.

615
00:36:54 --> 00:36:58

And rather than find a sub for him,

616

00:36:58 --> 00:37:01
you want... you want to postpone

617

00:37:01 --> 00:37:03
"The Cult of Vecna"?

618

00:37:03 --> 00:37:06
I...I don't want to postpone it.
We don't want to postpone it.

619

00:37:06 --> 00:37:11
It's just that, you know, most of the subs
will be at the championship game.

620

00:37:11 --> 00:37:13
-Oh, it's the championship game?
-Yeah.

621

00:37:13 --> 00:37:15
Can I level with you?

622

00:37:15 --> 00:37:16
Jeff graduates this year.

623

00:37:16 --> 00:37:19
Gareth's got, what? A year and a half?

624

00:37:19 --> 00:37:24
Me, I am army-crawling my way
toward a D in Ms. O'Donnell's.

625

00:37:24 --> 00:37:26
If I don't blow her final,

626

00:37:27 --> 00:37:30
I'm gonna walk that stage next month,

627
00:37:30 --> 00:37:33
I'm gonna look Principal Higgins
dead in the eye,

628
00:37:34 --> 00:37:35
I'm gonna flip him the bird,

629
00:37:36 --> 00:37:38
I'm gonna snatch that diploma.

630
00:37:38 --> 00:37:41
-I'm gonna run like hell outta here.
-[Dustin laughs]

631
00:37:41 --> 00:37:44
-Didn't you say that last year?
-And the year before?

632
00:37:44 --> 00:37:46
Yeah, yeah, and I was full of shit.

633
00:37:46 --> 00:37:47
This year's different.

634
00:37:47 --> 00:37:50
This year is my year.

635
00:37:51 --> 00:37:52
I can feel it.

636
00:37:53 --> 00:37:54
'86, baby.

637

00:37:54 --> 00:37:57
-[boys chuckle]
-You know what that means?

638
00:37:57 --> 00:37:59
It means you boys

639
00:38:00 --> 00:38:03
are the future of Hellfire.

640
00:38:04 --> 00:38:06
I knew it the moment I saw you.

641
00:38:06 --> 00:38:09
You sat on that table
right over there, looking like...

642
00:38:09 --> 00:38:11
looking like two little lost sheep.

643
00:38:12 --> 00:38:14
You were wearing a Weird Al T-shirt,

644
00:38:14 --> 00:38:16
which I thought was brave.

645
00:38:16 --> 00:38:17
Thank you.

646
00:38:17 --> 00:38:21
Mike, you were wearing whatever shit
your mommy bought you from goddamn Gap.

647
00:38:21 --> 00:38:23
[all laughing]

648

00:38:26 --> 00:38:27

And we showed you

649

00:38:27 --> 00:38:30

that school didn't have to be
the worst years of your lives, right?

650

00:38:31 --> 00:38:32

-No.

-Okay, no, no.

651

00:38:32 --> 00:38:34

Well, I'm here to tell you

652

00:38:34 --> 00:38:38

that there are other little lost sheepies
out there who need help.

653

00:38:38 --> 00:38:40

Who need you.

654

00:38:41 --> 00:38:43

And all you guys gotta do

655

00:38:43 --> 00:38:46

is get your Bo-Peeps on
and go and find one.

656

00:38:46 --> 00:38:47

[phone rings]

657

00:38:48 --> 00:38:49

Where the hell have you been?

658

00:38:50 --> 00:38:53

I have karate
from 1:00 to 3:00 on Fridays.

659

00:38:53 --> 00:38:55

[jaunty, upbeat music playing]

660

00:38:56 --> 00:38:58

So let me see if I have this right.

661

00:38:58 --> 00:39:02

You received a doll in the mail.

662

00:39:02 --> 00:39:04

-Yes.

-And it's creepy.

663

00:39:04 --> 00:39:05

Oh, yes.

664

00:39:05 --> 00:39:08

And you believe it's from Russia, huh?

665

00:39:08 --> 00:39:09

-I know it is.

-Hmm.

666

00:39:09 --> 00:39:14

The... The stamps on the package have
that hammer with that hook thingamajig.

667

00:39:14 --> 00:39:16

-Sickle.

-Whatever.

668

00:39:16 --> 00:39:19

Sounds like it came from Russia.

669

00:39:19 --> 00:39:21

Wow, I am so glad I called you.

670

00:39:21 --> 00:39:23

-[chuckles]

-Should I be worried?

671

00:39:23 --> 00:39:24

I would be.

672

00:39:26 --> 00:39:28

Ah!

673

00:39:28 --> 00:39:29

Could be a threat.

674

00:39:29 --> 00:39:33

After all,
you did sabotage their U.S. operation

675

00:39:34 --> 00:39:36

and killed about two dozen comrades.

676

00:39:36 --> 00:39:38

But how would they know my name?

677

00:39:39 --> 00:39:40

If it's the KGB, Joyce,

678

00:39:40 --> 00:39:43

and they wanna find out
who you are, they will.

679

00:39:45 --> 00:39:46

Wait, can you undress her?

680

00:39:47 --> 00:39:48

-What?
-The creepy doll.

681
00:39:49 --> 00:39:51
Can you remove her dress?

682
00:39:52 --> 00:39:53
I don't...

683
00:39:54 --> 00:39:55
Okay.

684
00:39:55 --> 00:39:57
[jaunty music playing over phone]

685
00:39:58 --> 00:39:59
Jesus.

686
00:39:59 --> 00:40:00
What?

687
00:40:00 --> 00:40:02
She has nipples.

688
00:40:02 --> 00:40:03
[exclaims]

689
00:40:04 --> 00:40:05
Yeah!

690
00:40:05 --> 00:40:07
[exclaims]

691
00:40:10 --> 00:40:13
Okay, now,
do you see anything taped to her?

692

00:40:13 --> 00:40:16
Wires or a bug or something?

693

00:40:16 --> 00:40:18
I don't know. It's... It's cracked.

694

00:40:18 --> 00:40:19
Cracked?

695

00:40:19 --> 00:40:23
Yeah, like, the porcelain's cracked
and they tried to glue it back together.

696

00:40:23 --> 00:40:26
Okay, okay. Uh, do you have rope

697

00:40:26 --> 00:40:28
and something heavy?

698

00:40:28 --> 00:40:29
What for?

699

00:40:30 --> 00:40:31
Smashing.

700

00:40:31 --> 00:40:33
[jaunty music builds to climax]

701

00:40:37 --> 00:40:38
What do you think, Byers?

702

00:40:39 --> 00:40:40
I call it a weeder.

703

00:40:41 --> 00:40:43
You get it, man? Like a feeder?

704
00:40:44 --> 00:40:45
Weeder?

705
00:40:45 --> 00:40:46
Clever.

706
00:40:46 --> 00:40:48
Hey, where are you going, man?

707
00:40:48 --> 00:40:51
Look, I'm just trying
to turn that frown upside down, man.

708
00:40:51 --> 00:40:53
Yeah, yeah.

709
00:40:53 --> 00:40:54
Okay, come on, man.

710
00:40:54 --> 00:40:57
What, are you gonna be
moping around all break or what?

711
00:40:57 --> 00:40:59
-I'm not moping.
-You're moping.

712
00:40:59 --> 00:41:00
-Really?
-Mopey Dick.

713
00:41:01 --> 00:41:02
Wow, wow, that's clever.

714

00:41:02 --> 00:41:05

Is this because your girl is ditching you?

715

00:41:05 --> 00:41:06

What? Nancy's not ditching me.

716

00:41:06 --> 00:41:08

Oh, so she's coming now?

717

00:41:09 --> 00:41:10

No.

718

00:41:10 --> 00:41:11

Ah, so she's ditching you.

719

00:41:11 --> 00:41:13

Dude, no, she's not ditching me.

720

00:41:13 --> 00:41:14

She has to work.

721

00:41:14 --> 00:41:17

Who the hell works over spring break?

722

00:41:17 --> 00:41:18

Nancy. Nancy does.

723

00:41:18 --> 00:41:23

Maybe I'm missing something, but why can't
Jonathan come down here for break?

724

00:41:23 --> 00:41:25

-Because.

-Because why?

725

00:41:25 --> 00:41:27
Because a lot of reasons.

726
00:41:27 --> 00:41:28
Curious.

727
00:41:30 --> 00:41:33
Um, do you mind
if I take a crack at this, Candace?

728
00:41:33 --> 00:41:35
Um, go ahead. All yours.

729
00:41:36 --> 00:41:39
You said there's lots of reasons
he's not coming. Such as?

730
00:41:39 --> 00:41:42
-Why are you being so nosy?
-Call it journalistic instinct.

731
00:41:43 --> 00:41:46
[sighs] Okay, well, there's no story here,
if that's what you're after.

732
00:41:46 --> 00:41:48
His mom works,

733
00:41:48 --> 00:41:50
so he has to watch over his brother.

734
00:41:50 --> 00:41:52
On top of that,
he's not early decision like me,

735
00:41:52 --> 00:41:56
so he's waiting on his acceptance letter,

and he wants to be there when it comes.

736

00:41:56 --> 00:41:57

Which I totally get.

737

00:41:57 --> 00:41:58

Okay.

738

00:41:58 --> 00:42:01

Um, I don't. It just...

739

00:42:01 --> 00:42:03

...doesn't make any sense, dude.

740

00:42:03 --> 00:42:05

Okay, let me sift through this mess.

741

00:42:05 --> 00:42:07

Nancy is the supposed love of your life.

742

00:42:08 --> 00:42:11

In fact, you're so smitten
that you have this grand plan

743

00:42:11 --> 00:42:14

to go to some fancy-schmancy college,
AKA money pit, together?

744

00:42:14 --> 00:42:16

And yet he's so nervous
about this acceptance letter,

745

00:42:17 --> 00:42:20

he doesn't have time to visit
the most desired girl in Hawkins?

746

00:42:20 --> 00:42:22
That doesn't pass the smell test.

747
00:42:22 --> 00:42:24
In fact, it stinks to high heaven.

748
00:42:24 --> 00:42:25
Whoo!

749
00:42:25 --> 00:42:27
Look, you're a good boy, okay?

750
00:42:27 --> 00:42:29
You've been a good boy, man.

751
00:42:29 --> 00:42:33
And I think it's way past due you give
that right hand of yours a vacation

752
00:42:33 --> 00:42:35
and get you
some well-deserved hanky-panky.

753
00:42:35 --> 00:42:39
Okay, first of all, Fred, I'm going to try
to forget that you said any of that.

754
00:42:39 --> 00:42:41
-It's...
-Gross, dude.

755
00:42:41 --> 00:42:43
-It's natural.
-You don't understand Nancy.

756
00:42:43 --> 00:42:47
He's not like you.

He's caring and compassionate and...

757

00:42:47 --> 00:42:51
...incredibly ambitious. She's never done
a single thing halfway in her life.

758

00:42:51 --> 00:42:54
He's so protective
over the people that he loves.

759

00:42:54 --> 00:42:56
If she takes on
the editor of the school paper,

760

00:42:56 --> 00:42:59
she's gonna make that
the best paper that ever existed.

761

00:42:59 --> 00:43:02
And he'll never back down
from what's right, what's moral.

762

00:43:02 --> 00:43:05
No matter the pressure,
no matter the personal cost...

763

00:43:05 --> 00:43:08
-That's why I love her.
-That's why I love him.

764

00:43:08 --> 00:43:10
-Everything between us is...
-Perfect.

765

00:43:10 --> 00:43:12
Eh, I'm still rooting for my alt.

766

00:43:14 --> 00:43:16

-[Mike] Nancy!

-[door bangs]

767

00:43:16 --> 00:43:17

[door hinges creak]

768

00:43:25 --> 00:43:26

Nancy, hey.

769

00:43:26 --> 00:43:29

Um, do you wanna join Hellfire tonight?

770

00:43:29 --> 00:43:31

[seethes]

771

00:43:31 --> 00:43:33

Just move your date this one time.

772

00:43:34 --> 00:43:34

Come on.

773

00:43:35 --> 00:43:37

What, to hang out with you
and Eddie "the freak" Munson?

774

00:43:37 --> 00:43:39

Uh, yeah, I'll pass.

775

00:43:39 --> 00:43:41

You're just jealous
'cause I have another older male friend.

776

00:43:41 --> 00:43:43

Ew. Ugh. Whatever.

777

00:43:43 --> 00:43:45
Besides, I mean, I really dig this girl.

778
00:43:45 --> 00:43:46
I think that she could...

779
00:43:47 --> 00:43:48
Who knows, she could be the one.

780
00:43:49 --> 00:43:52
Oh, I got some customers.
Call you back. Bye.

781
00:43:52 --> 00:43:54
-No, you can't. I'm at...
-[disconnect tone drones]

782
00:43:54 --> 00:43:55
...school.

783
00:43:56 --> 00:43:58
["Play With Me" by Extreme playing]

784
00:44:00 --> 00:44:01
[wrestlers grunting]

785
00:44:01 --> 00:44:04
So you fight with dice?

786
00:44:04 --> 00:44:08
Yes, but these aren't your normal dice.

787
00:44:08 --> 00:44:11
They have up to 20 sides.

788
00:44:11 --> 00:44:12

[whistle blowing]

789

00:44:12 --> 00:44:14

[wrestlers grunting, exclaiming]

790

00:44:14 --> 00:44:16

If I play,
do I get one of those cool T-shirts?

791

00:44:16 --> 00:44:18

-[laughs] Yes.

-Really?

792

00:44:18 --> 00:44:21

Everyone gets a T-shirt.
We make 'em ourselves, and if you...

793

00:44:23 --> 00:44:24

You're being sarcastic.

794

00:44:25 --> 00:44:27

You being sarcastic?

795

00:44:27 --> 00:44:30

♪ Do you wanna... ♪

796

00:44:30 --> 00:44:31

She was being sarcastic.

797

00:44:31 --> 00:44:34

Mom says the game promotes
Satanism and animal cruelty.

798

00:44:34 --> 00:44:36

That's just bullshit media propaganda.

799

00:44:36 --> 00:44:38
60 Minutes begs to differ.

800
00:44:41 --> 00:44:42
-No.
-No.

801
00:44:42 --> 00:44:43
No.

802
00:44:44 --> 00:44:44
-No.
-No.

803
00:44:46 --> 00:44:47
[song stops]

804
00:44:47 --> 00:44:49
[panting] I hate high school.

805
00:44:50 --> 00:44:51
[Dustin grunts]

806
00:44:56 --> 00:44:57
So, screw it.

807
00:44:58 --> 00:44:59
Screw what?

808
00:45:00 --> 00:45:01
Screw high school.

809
00:45:02 --> 00:45:05
What? What? Dustin, where are you going?

810
00:45:05 --> 00:45:06

Just trust me!

811

00:45:07 --> 00:45:09
Come on, just talk to me.

812

00:45:09 --> 00:45:10
[Mike] Tell me things!

813

00:45:10 --> 00:45:13
-Wear a helmet!
-[Mike] What are you talking about?

814

00:45:24 --> 00:45:27
[unsettling music playing]

815

00:45:29 --> 00:45:30
[bird cawing]

816

00:45:35 --> 00:45:37
[leaves rustling]

817

00:45:44 --> 00:45:47
[unsettling ambient audio]

818

00:45:59 --> 00:46:00
[animal calling out]

819

00:46:14 --> 00:46:15
Hello?

820

00:46:17 --> 00:46:19
[clock chiming]

821

00:46:21 --> 00:46:24
[clock ticking]

822
00:46:25 --> 00:46:27
[clock bell chimes]

823
00:46:33 --> 00:46:36
[clock chimes]

824
00:46:42 --> 00:46:44
-[chimes loudly]
-[glass shatters]

825
00:46:44 --> 00:46:48
[unsettling music builds]

826
00:46:48 --> 00:46:50
-[whimpers]
-[spiders scuttling]

827
00:46:53 --> 00:46:54
Whoa, hey, hey, hey.

828
00:46:54 --> 00:46:56
Sorry. [chuckles]

829
00:46:56 --> 00:46:58
Didn't mean to scare you.

830
00:46:59 --> 00:46:59
You okay?

831
00:47:06 --> 00:47:07
[box clatters]

832
00:47:13 --> 00:47:16
There's, uh...
There's nothing to worry about. Okay?

833

00:47:16 --> 00:47:18
No one ever comes out here.

834

00:47:19 --> 00:47:20
We're safe.

835

00:47:22 --> 00:47:23
I promise.

836

00:47:27 --> 00:47:31
So, how does this work exactly?

837

00:47:31 --> 00:47:33
Oh, just like any other old sale,

838

00:47:33 --> 00:47:36
except, uh, cash only,

839

00:47:36 --> 00:47:38
and, uh, for obvious reasons,

840

00:47:38 --> 00:47:39
no receipts.

841

00:47:42 --> 00:47:46
I'll do you a half ounce for, uh... 20.
What do you say?

842

00:47:46 --> 00:47:48
Plenty of bang for your buck.
Should last a while.

843

00:47:48 --> 00:47:50
-[gasps]
-[scurrying]

844

00:47:52 --> 00:47:53

Hey, uh, we don't need to do this.

845

00:47:53 --> 00:47:56

Just give me the word and I'll walk away.

846

00:47:56 --> 00:47:58

-Okay?

-It's not that. I don't want you to go.

847

00:47:59 --> 00:48:00

It's just...

848

00:48:01 --> 00:48:03

Do you ever feel like

849

00:48:04 --> 00:48:06

you're losing your mind?

850

00:48:09 --> 00:48:10

Um,

851

00:48:10 --> 00:48:14

you know, just... on a daily basis.

852

00:48:15 --> 00:48:17

I feel like I'm losing my mind right now

853

00:48:17 --> 00:48:20

doing a drug deal with Chrissy Cunningham,

854

00:48:20 --> 00:48:23

the queen of Hawkins High.

855

00:48:27 --> 00:48:30

You know,
this isn't the first time that we've, um...

856
00:48:31 --> 00:48:32
hung out.

857
00:48:32 --> 00:48:33
No?

858
00:48:33 --> 00:48:34
You don't remember?

859
00:48:34 --> 00:48:35
I'm sorry. I--

860
00:48:35 --> 00:48:36
That's okay.

861
00:48:38 --> 00:48:39
[gasps]

862
00:48:39 --> 00:48:41
I wouldn't remember me either, Chrissy.

863
00:48:41 --> 00:48:44
Honestly, do I have stuff in my hair?

864
00:48:44 --> 00:48:46
[chuckles]

865
00:48:46 --> 00:48:47
You don't remember me?

866
00:48:47 --> 00:48:48
I'm sorry. [chuckles]

867

00:48:49 --> 00:48:50
Middle school, talent show.

868

00:48:50 --> 00:48:52
You were doing this cheer thing.

869

00:48:52 --> 00:48:55
You know, the... the thing you do.

870

00:48:55 --> 00:48:57
It was pretty cool, actually.

871

00:48:57 --> 00:48:58
And I...

872

00:48:59 --> 00:49:01
-I was with my band.
-Corroded Coffin.

873

00:49:01 --> 00:49:03
-Corro-- You do remember.
-Oh my God! Yes, of course.

874

00:49:03 --> 00:49:05
With a name like that, how could I forget?

875

00:49:05 --> 00:49:06
I dunno. You're a freak.

876

00:49:08 --> 00:49:09
No, you just...

877

00:49:10 --> 00:49:11
-You looked so--
-Different?

878

00:49:11 --> 00:49:14
Yeah. Well, uh, my hair was buzzed,

879

00:49:14 --> 00:49:17
and I didn't have
these sweet old tatties yet.

880

00:49:17 --> 00:49:19
-You played guitar, right?
-Uh-huh.

881

00:49:19 --> 00:49:21
Still do. Still do.

882

00:49:22 --> 00:49:23
You should come see us.

883

00:49:23 --> 00:49:26
Uh, we play at The Hideout on Tuesdays.

884

00:49:26 --> 00:49:29
It's pretty cool.
We... We actually get a crowd

885

00:49:29 --> 00:49:31
of about five drunks.

886

00:49:31 --> 00:49:32
[laughs]

887

00:49:32 --> 00:49:36
It's not exactly the Garden,
but you gotta start somewhere, right? So...

888

00:49:38 --> 00:49:41
You know,

you're not what I thought you'd be like.

889

00:49:41 --> 00:49:43

-Mean and scary?

-Yeah.

890

00:49:43 --> 00:49:48

Yeah, well, I actually kinda thought
you'd be kinda mean and scary too.

891

00:49:48 --> 00:49:49

Me?

892

00:49:49 --> 00:49:50

Terrifying.

893

00:49:51 --> 00:49:52

Uh, so,

894

00:49:53 --> 00:49:57

in other good news,
flattery works with me, so...

895

00:49:58 --> 00:50:01

Twenty-five percent discount for the half.

896

00:50:01 --> 00:50:05

Fifteen bucks.

You're robbing me blind here, you know.

897

00:50:10 --> 00:50:11

Do you have anything

898

00:50:13 --> 00:50:14

maybe

899

00:50:15 --> 00:50:16
stronger?

900
00:50:22 --> 00:50:23
Nice job, Kate.

901
00:50:24 --> 00:50:26
Excellent work, Paul. Nice improvement.

902
00:50:28 --> 00:50:30
Very disappointing, Jane.

903
00:50:30 --> 00:50:32
Let's talk after break.

904
00:50:41 --> 00:50:43
[overlapping chatter]

905
00:50:52 --> 00:50:53
[Eleven grunts]

906
00:50:53 --> 00:50:55
-[crowd] Oh!
-[Angela] Oh my God.

907
00:50:56 --> 00:50:59
[laughs sarcastically] I am so sorry.

908
00:50:59 --> 00:51:02
I hope Mr. Fibbly's okay. [chuckles]

909
00:51:03 --> 00:51:04
[bullies chuckling]

910
00:51:08 --> 00:51:10
[crowd murmurs]

911
00:51:10 --> 00:51:11
[boy laughing]

912
00:51:11 --> 00:51:12
Whoops!

913
00:51:18 --> 00:51:19
[Angela] Oh my God.

914
00:51:21 --> 00:51:23
[bullies laughing]

915
00:51:23 --> 00:51:26
[dramatic music builds]

916
00:51:28 --> 00:51:29
Angela!

917
00:51:32 --> 00:51:33
[breathes heavily]

918
00:51:33 --> 00:51:35
[screams]

919
00:51:36 --> 00:51:37
[music stops]

920
00:51:37 --> 00:51:39
[crowd murmurs, laughs]

921
00:51:41 --> 00:51:42
Holy shit!

922
00:51:42 --> 00:51:44

What the hell was that?

923

00:51:44 --> 00:51:47

[crowd laughing]

924

00:51:52 --> 00:51:54

[Mrs. Gracey] Hey! Hey! Hey! Hey!

925

00:51:54 --> 00:51:56

Hey, what's going on here?

926

00:51:56 --> 00:51:58

What's going on? Jane?

927

00:51:59 --> 00:52:00

-Jane.

-[laughter subsides]

928

00:52:00 --> 00:52:01

Did someone do this?

929

00:52:04 --> 00:52:05

I tripped.

930

00:52:09 --> 00:52:10

It was just an accident.

931

00:52:11 --> 00:52:13

[sighs] All right, Angela.

You come with me.

932

00:52:13 --> 00:52:16

-[crowd] Ooh!

-What? Why?

933

00:52:16 --> 00:52:17

Let's go.

934

00:52:17 --> 00:52:20
I didn't do anything.
Tell her, Jane. Tell her!

935

00:52:20 --> 00:52:22
[Angela grunts]

936

00:52:27 --> 00:52:29
Shit. El. El.

937

00:52:30 --> 00:52:31
Shit.

938

00:52:33 --> 00:52:34
El...

939

00:52:34 --> 00:52:36
I'm sorry.

940

00:52:37 --> 00:52:38
It's gonna be okay.

941

00:52:39 --> 00:52:41
It... It's not that bad.

942

00:52:42 --> 00:52:44
We'll fix it together, okay?

943

00:52:46 --> 00:52:47
Okay? Shit.

944

00:52:48 --> 00:52:49
[Will sighs]

945
00:52:50 --> 00:52:51
[material stretching]

946
00:52:56 --> 00:52:58
[Joyce grunting]

947
00:53:08 --> 00:53:09
[clang]

948
00:53:10 --> 00:53:12
Come on, kids.

949
00:53:12 --> 00:53:13
Don't stare.

950
00:53:13 --> 00:53:15
Oh, hi. [chuckles]

951
00:53:15 --> 00:53:17
[child] Mommy, what's she doing?

952
00:53:17 --> 00:53:19
-[suspenseful music playing]
-Was this really necessary?

953
00:53:19 --> 00:53:23
If that porcelain belly
is pregnant with an explosive device,

954
00:53:23 --> 00:53:25
you will soon be thanking me.

955
00:53:25 --> 00:53:29
And remember, you are not
lowering this bucket. You are...

956

00:53:29 --> 00:53:30

Releasing it. Got it.

957

00:53:31 --> 00:53:34

We want to make sure
that we destroy that doll

958

00:53:34 --> 00:53:36

with as much force as possible.

959

00:53:36 --> 00:53:38

Yep. Got it.

960

00:53:39 --> 00:53:39

One more thing.

961

00:53:40 --> 00:53:44

Joyce. Are you there?

Talk to me! Joyce! Joyce!

962

00:53:44 --> 00:53:47

Joyce! Joyce! Joyce!

963

00:53:47 --> 00:53:49

-Joyce!

-Yeah?

964

00:53:49 --> 00:53:50

[music halts]

965

00:53:50 --> 00:53:51

What happened?

966

00:53:51 --> 00:53:52

It broke.

967

00:53:54 --> 00:53:55

Do you see a bug?

968

00:53:55 --> 00:53:56

Anything with wires?

969

00:53:56 --> 00:53:59

Or anything that... that doesn't look like
the insides of a doll.

970

00:53:59 --> 00:54:00

Anything like that?

971

00:54:01 --> 00:54:03

Joyce! Joyce!

972

00:54:03 --> 00:54:05

Where'd you go? Where'd you go now?

973

00:54:05 --> 00:54:07

Why are you not answering me again?

974

00:54:08 --> 00:54:09

Joyce!

975

00:54:09 --> 00:54:11

[suspenseful music playing]

976

00:54:14 --> 00:54:16

[breathing heavily]

977

00:54:16 --> 00:54:17

Oh my...

978

00:54:19 --> 00:54:21

[music builds to climax]

979

00:54:21 --> 00:54:22

[air horn blows]

980

00:54:22 --> 00:54:24

-[crowd cheering]

-[marching band playing]

981

00:54:28 --> 00:54:29

[cheerleaders] Let's go, Tigers!

982

00:54:31 --> 00:54:33

[cheerleaders] Let's go, Tigers!

983

00:54:43 --> 00:54:45

Does it bother you that, like,

984

00:54:45 --> 00:54:48

we might win a championship
right after you graduated?

985

00:54:48 --> 00:54:50

Yeah, that's an interesting point.

986

00:54:50 --> 00:54:52

Thank you so much
for bringing that up, Brenda.

987

00:54:57 --> 00:54:57

[band stops]

988

00:54:58 --> 00:55:01

Everyone now please rise
for our national anthem.

989

00:55:03 --> 00:55:07
Singing for us tonight,
we have a very special guest.

990
00:55:07 --> 00:55:09
All the way from Nashville,

991
00:55:09 --> 00:55:13
our very own Tammy Thompson!

992
00:55:14 --> 00:55:15
[all cheering]

993
00:55:19 --> 00:55:22
-[inaudible]
-[student 1] Go, Tammy!

994
00:55:26 --> 00:55:28
[student 2] We love you, Tammy!

995
00:55:32 --> 00:55:39
-[off-key] ♪ O say, can you see ♪
-[microphone feedback whines]

996
00:55:40 --> 00:55:44
♪ By the dawn's early light... ♪

997
00:55:44 --> 00:55:45
[whispers] Told you.

998
00:55:45 --> 00:55:46
Muppet.

999
00:55:47 --> 00:55:49
Okay, she does sound like a Muppet.

1000

00:55:49 --> 00:55:50
Oh my God, totally.

1001
00:55:50 --> 00:55:52
She sounds like Kermit.

1002
00:55:52 --> 00:55:54
I was thinking
it was more like Miss Piggy.

1003
00:55:54 --> 00:55:55
[snorts]

1004
00:55:56 --> 00:55:59
I used to think she sounded good
'cause I had this massive crush--

1005
00:55:59 --> 00:56:00
Sorry?

1006
00:56:00 --> 00:56:04
Um, we... we took
a... a massively hard class together.

1007
00:56:04 --> 00:56:07
We were... We were
in Mrs. Click's class together.

1008
00:56:08 --> 00:56:09
Yeah. [chuckles dryly]

1009
00:56:10 --> 00:56:11
Uh...

1010
00:56:11 --> 00:56:13
-Sorry, were you asking me a question?
-No. [chuckles]

1011
00:56:13 --> 00:56:15
Oh, okay.

1012
00:56:15 --> 00:56:17
♪ ...ramparts we watched ♪

1013
00:56:18 --> 00:56:22
Wow. She sounds amazing, doesn't she?

1014
00:56:23 --> 00:56:28
♪ And the rocket's red glare ♪

1015
00:56:28 --> 00:56:33
♪ The bombs bursting in air ♪

1016
00:56:34 --> 00:56:38
♪ Gave proof through the night ♪

1017
00:56:38 --> 00:56:43
♪ That our flag was still there ♪

1018
00:56:43 --> 00:56:49
♪ O say, does that star-spangled... ♪

1019
00:56:49 --> 00:56:51
[electric guitar rendition playing]

1020
00:57:15 --> 00:57:18
[song crescendos]

1021
00:57:19 --> 00:57:21
Absolutely not.

1022
00:57:21 --> 00:57:23

You asked for a sub. We delivered.

1023

00:57:23 --> 00:57:26

This is Hellfire Club.

Not Babysitting Club.

1024

00:57:26 --> 00:57:29

I'm 11, you long-haired freak.

1025

00:57:29 --> 00:57:31

My, my, the child speaks.

1026

00:57:31 --> 00:57:32

[chuckling]

1027

00:57:34 --> 00:57:37

So, what's your name, child?

1028

00:57:37 --> 00:57:39

Erica Sinclair.

1029

00:57:39 --> 00:57:40

[chuckles]

1030

00:57:41 --> 00:57:44

So this is Sinclair's infamous sister.

1031

00:57:45 --> 00:57:47

-He's sharp.

-[laughing]

1032

00:57:47 --> 00:57:48

[both stop laughing]

1033

00:57:48 --> 00:57:51

What's your class and level?

Level one dwarf?

1034

00:57:51 --> 00:57:54

[laughter]

1035

00:57:55 --> 00:57:56

My name is Lady Applejack.

1036

00:57:57 --> 00:57:59

And I'm a chaotic good
half-elf rogue, level 14.

1037

00:58:00 --> 00:58:02

I will sneak behind
any monster you throw my way

1038

00:58:02 --> 00:58:05

and stab them in the back
with my poison-soaked kukri.

1039

00:58:05 --> 00:58:10

And I'll smile as I watch them die
a slow, agonizing death.

1040

00:58:10 --> 00:58:11

So, we gonna do this,

1041

00:58:11 --> 00:58:15

or we gonna keep chitchatting
like this is your mommy's book club?

1042

00:58:24 --> 00:58:25

Welcome to Hellfire.

1043

00:58:27 --> 00:58:28

[whistle blowing]

1044
00:58:30 --> 00:58:33
[cheerleaders] Push 'em back, defense!
Push 'em back...

1045
00:58:36 --> 00:58:38
[cheering]

1046
00:58:48 --> 00:58:50
Hey! Yo, you gotta stay on 'em.

1047
00:58:50 --> 00:58:52
Stay on 'em! Let's go! Go!

1048
00:58:55 --> 00:58:56
Looks like my headline has a shot.

1049
00:58:57 --> 00:59:01
-[ominous music playing]
-[Eddie] The hooded cultists chant,

1050
00:59:02 --> 00:59:05
"Hail Lord Vecna."

1051
00:59:07 --> 00:59:10
"Hail Lord Vecna."

1052
00:59:11 --> 00:59:12
They turn to you,

1053
00:59:13 --> 00:59:15
remove their hoods.

1054
00:59:16 --> 00:59:18
You recognize most of them from Makbar.

1055

00:59:19 --> 00:59:22
But there is one you do not recognize,

1056
00:59:22 --> 00:59:25
his skin shriveled,

1057
00:59:25 --> 00:59:27
desiccated.

1058
00:59:27 --> 00:59:29
And something else.

1059
00:59:29 --> 00:59:33
He is not only missing his left arm,

1060
00:59:33 --> 00:59:34
but his left eye!

1061
00:59:34 --> 00:59:36
[all clamoring]

1062
00:59:36 --> 00:59:38
No! No!

1063
00:59:38 --> 00:59:40
-Vecna's dead.
-He was killed by Kas.

1064
00:59:40 --> 00:59:43
So it was thought, my friends.
So it was thought.

1065
00:59:43 --> 00:59:45
But Vecna lives.

1066
00:59:45 --> 00:59:47

["Detroit Rock City" by Kiss playing]

1067

00:59:49 --> 00:59:51
[referee blows whistle]

1068

00:59:51 --> 00:59:53
-[crowd boos]
-Yo, what the hell was that?

1069

00:59:53 --> 00:59:55
What the hell was that?
That's not me, that's him.

1070

00:59:56 --> 00:59:59
[Eddie] You are scared.
You're tired. You are injured.

1071

00:59:59 --> 01:00:03
Do you flee Vecna and his cultists?

1072

01:00:04 --> 01:00:05
Or stand your ground and fight?

1073

01:00:06 --> 01:00:07
Come on.

1074

01:00:08 --> 01:00:10
-Sinclair, you're in.
-Huh?

1075

01:00:10 --> 01:00:12
You're in. Son, let's go!

1076

01:00:12 --> 01:00:14
[buzzer buzzes]

1077

01:00:15 --> 01:00:16
I say we fight.

1078
01:00:18 --> 01:00:19
To the death.

1079
01:00:19 --> 01:00:20
To the death.

1080
01:00:20 --> 01:00:21
To the death.

1081
01:00:22 --> 01:00:24
[all chanting] To the death! To the death!

1082
01:00:24 --> 01:00:27
To the death! To the death!

1083
01:00:27 --> 01:00:28
To the death!

1084
01:00:28 --> 01:00:29
To the death!

1085
01:00:29 --> 01:00:30
To the death!

1086
01:00:31 --> 01:00:32
To the death!

1087
01:00:32 --> 01:00:34
♪ Detroit rock city ♪

1088
01:00:34 --> 01:00:37
♪ Get up
Everybody's gonna move their feet ♪

1089

01:00:37 --> 01:00:40

♪ Get down

Everybody's gonna leave their seat ♪

1090

01:00:40 --> 01:00:42

♪ Getting late... ♪

1091

01:00:42 --> 01:00:43

[dice clattering]

1092

01:00:43 --> 01:00:45

[all] Yeah!

1093

01:00:45 --> 01:00:49

♪ Ten o'clock

And I know I gotta hit the road ♪

1094

01:00:49 --> 01:00:50

[dice clatter dramatically]

1095

01:00:51 --> 01:00:53

♪ First I drink, then I smoke... ♪

1096

01:00:54 --> 01:00:57

-No!

-[crowd] Defense! Defense!

1097

01:00:57 --> 01:00:59

♪ Try to make the midnight show ♪

1098

01:01:01 --> 01:01:03

♪ Get up

Everybody's gonna move their feet... ♪

1099

01:01:03 --> 01:01:05

Shoot it!

1100
01:01:06 --> 01:01:07
[whooping]

1101
01:01:07 --> 01:01:08
Yes!

1102
01:01:10 --> 01:01:11
Come on!

1103
01:01:13 --> 01:01:15
[overlapping chatter]

1104
01:01:17 --> 01:01:18
[Eddie cackles]

1105
01:01:24 --> 01:01:25
Time-out. Time-out.

1106
01:01:25 --> 01:01:26
[song fades]

1107
01:01:26 --> 01:01:27
Time-out! Time-out!

1108
01:01:28 --> 01:01:30
Guys, I hate to say this,
but we've got to flee.

1109
01:01:30 --> 01:01:33
-I concur.
-Didn't we just agree "to the death"?

1110
01:01:33 --> 01:01:35
That wasn't literal.

1111

01:01:35 --> 01:01:37

Vecna just decimated us.
We can't kill him with two players.

1112

01:01:37 --> 01:01:42

You too? He only has 15 hit points left.
Don't be pussies.

1113

01:01:42 --> 01:01:44

Pussies? Really?
'Cause we're not delusional?

1114

01:01:44 --> 01:01:47

-Delusional? How about not cowards?
-[Eddie] Hey!

1115

01:01:48 --> 01:01:53

If I may interject,
gentlemen, Lady Applejack.

1116

01:01:53 --> 01:01:55

Whilst I respect the passion,

1117

01:01:55 --> 01:01:58

you'd be wise to take
Gareth the Great's concern to heart.

1118

01:01:59 --> 01:02:02

There is no shame in running.

1119

01:02:03 --> 01:02:04

Don't try to be heroes.

1120

01:02:05 --> 01:02:07

Not today, 'kay?

1121
01:02:08 --> 01:02:09
One sec.

1122
01:02:10 --> 01:02:11
What do you think?

1123
01:02:11 --> 01:02:13
How many hit points
do you and Applejack have left?

1124
01:02:13 --> 01:02:14
[both] Twelve.

1125
01:02:15 --> 01:02:16
[coach] Here, on inbound,

1126
01:02:16 --> 01:02:19
they're gonna try and take away Jason
and double-team him.

1127
01:02:19 --> 01:02:20
That is gonna free up Patrick.

1128
01:02:21 --> 01:02:23
Wait, no. You gotta let me take the shot.

1129
01:02:23 --> 01:02:24
It's risky as hell.

1130
01:02:25 --> 01:02:27
But you're the ones on the battlefield.

1131
01:02:27 --> 01:02:28
So it's your call.

1132

01:02:29 --> 01:02:32
-What do you say, Lady Applejack?
-You really gotta ask?

1133
01:02:37 --> 01:02:38
Screw it.

1134
01:02:40 --> 01:02:41
Let's kill the son of a bitch.

1135
01:02:42 --> 01:02:44
Winners find a way to win.
Let me find a way.

1136
01:02:44 --> 01:02:46
The chances of success are 20-to-1.

1137
01:02:46 --> 01:02:49
Never tell me the odds.

1138
01:02:49 --> 01:02:51
Just get me the ball. Get me the ball.

1139
01:02:52 --> 01:02:53
Give me the D20.

1140
01:02:56 --> 01:02:59
[indistinct chanting]

1141
01:03:01 --> 01:03:03
[dice rattling]

1142
01:03:04 --> 01:03:06
[dramatic clattering]

1143
01:03:11 --> 01:03:13

[distorted] That's a miss!

1144

01:03:13 --> 01:03:15

-No!

-Shit! Shit!

1145

01:03:27 --> 01:03:28

[timer ticks]

1146

01:03:29 --> 01:03:31

[distorted, slow rattling]

1147

01:03:40 --> 01:03:44

-Please!

-Come on!

1148

01:03:44 --> 01:03:46

-Please!

-Come on!

1149

01:03:48 --> 01:03:51

[bright, emotional music playing]

1150

01:03:51 --> 01:03:53

[buzzer buzzes]

1151

01:04:06 --> 01:04:07

Please!

1152

01:04:07 --> 01:04:10

Come on!

1153

01:04:31 --> 01:04:34

[crowd roars]

1154

01:04:34 --> 01:04:35

-Crit hit!

-Yeah!

1155

01:04:35 --> 01:04:37

What? What?

1156

01:04:38 --> 01:04:40

[upbeat synth music playing]

1157

01:04:43 --> 01:04:45

That's why we play.

1158

01:04:49 --> 01:04:50

[Dustin] Yes! Yes!

1159

01:04:51 --> 01:04:53

[crowd cheering]

1160

01:04:59 --> 01:05:03

[all chanting] Lucas! Lucas! Lucas! Lucas!

1161

01:05:04 --> 01:05:05

[cars honking]

1162

01:05:05 --> 01:05:07

That's you, baby! That's you! [chuckles]

1163

01:05:08 --> 01:05:09

Yeah, man.

1164

01:05:09 --> 01:05:11

Hey, Jed, you comin'?

1165

01:05:11 --> 01:05:13

Oh, yeah. Party at Benny's, boys!

1166
01:05:13 --> 01:05:14
Yeah!

1167
01:05:15 --> 01:05:16
[Hellfire Club cheering]

1168
01:05:20 --> 01:05:21
Yes!

1169
01:05:21 --> 01:05:23
[indistinct chattering]

1170
01:05:24 --> 01:05:26
Lucas. Come on, man.

1171
01:05:28 --> 01:05:30
[man 1] After a tragic year for our town,

1172
01:05:30 --> 01:05:32
the Tigers have brought home
the conference title

1173
01:05:32 --> 01:05:34
for the first time in 22 years.

1174
01:05:34 --> 01:05:37
[man 2] And what a great game
it was, Allen,

1175
01:05:37 --> 01:05:40
ending with a dramatic buzzer-beater
from benchwarmer Lucas Sinclair.

1176
01:05:40 --> 01:05:43
He must be feeling
on top of the world right--

1177
01:05:48 --> 01:05:49
[dog barking]

1178
01:05:50 --> 01:05:52
[sighs] All right, all right, I hear you.

1179
01:05:55 --> 01:05:57
[TV playing faintly]

1180
01:05:58 --> 01:06:00
-[woman on TV] It'll be 3.07.
-[man] Yeah.

1181
01:06:00 --> 01:06:03
But this is your old friend Billy talking.

1182
01:06:03 --> 01:06:06
You know, just... just a little favor.
And I don't think--

1183
01:06:06 --> 01:06:09
-[woman] No. I don't wanna do that stuff.
-[Max sighs]

1184
01:06:09 --> 01:06:12
Not for you, not for anybody.

1185
01:06:12 --> 01:06:14
-I'm trying to be normal, Billy.
-[cans clattering]

1186
01:06:16 --> 01:06:17
[TV continues faintly]

1187
01:06:19 --> 01:06:21

[dog continues barking]

1188

01:06:25 --> 01:06:26
I'm coming. I'm coming.

1189

01:06:28 --> 01:06:31
-Here you go. Good boy.
-[car approaching]

1190

01:06:31 --> 01:06:34
-[car stereo playing loud rock music]
-[dog whimpers]

1191

01:06:36 --> 01:06:37
[stereo stops]

1192

01:06:37 --> 01:06:38
[engine revs, stops]

1193

01:06:38 --> 01:06:42
-[eerie music playing]
-[van door creaking]

1194

01:06:42 --> 01:06:45
[Eddie] This is, uh, my castle.

1195

01:06:47 --> 01:06:48
[door opening]

1196

01:06:55 --> 01:06:57
-[barks]
-Okay. All right.

1197

01:06:57 --> 01:06:59
One more. That's it though, right?

1198

01:07:00 --> 01:07:01
Good boy.

1199
01:07:12 --> 01:07:13
Sorry for the mess.

1200
01:07:13 --> 01:07:16
Uh, the maid took the week off.

1201
01:07:17 --> 01:07:17
You, um...

1202
01:07:19 --> 01:07:20
You live here alone?

1203
01:07:20 --> 01:07:21
With my uncle.

1204
01:07:21 --> 01:07:24
But, uh, he works nights at the plant.

1205
01:07:25 --> 01:07:27
Bringing home the big bucks.

1206
01:07:27 --> 01:07:28
How long does it take?

1207
01:07:29 --> 01:07:29
Sorry?

1208
01:07:30 --> 01:07:33
The Special K. How long to kick in?

1209
01:07:33 --> 01:07:37
Oh, uh, well,
it depends if you snort it or not.

1210
01:07:37 --> 01:07:39
Uh, if you do,

1211
01:07:39 --> 01:07:41
then, uh, yeah.

1212
01:07:41 --> 01:07:43
It'll, uh, kick in pretty quick.

1213
01:07:43 --> 01:07:44
Oh, shit.

1214
01:07:45 --> 01:07:47
-You're sure you have it?
-No, no, I got it.

1215
01:07:47 --> 01:07:49
Um, somewhere.

1216
01:07:50 --> 01:07:51
Uh...

1217
01:07:55 --> 01:07:56
Sorry I'm late, sweetheart.

1218
01:08:00 --> 01:08:02
-[strums notes]
-You're beautiful.

1219
01:08:16 --> 01:08:19
[clock chiming]

1220
01:08:20 --> 01:08:22
[clock ticking]

1221
01:08:24 --> 01:08:26
[clock chimes]

1222
01:08:33 --> 01:08:35
[loud chiming]

1223
01:08:35 --> 01:08:37
[eerie music playing]

1224
01:08:40 --> 01:08:42
[loud chiming]

1225
01:08:42 --> 01:08:45
Eddie? Did you find it?

1226
01:08:46 --> 01:08:47
Eddie?

1227
01:08:54 --> 01:08:55
Eddie?

1228
01:08:56 --> 01:08:57
Eddie?

1229
01:08:58 --> 01:09:00
-[sewing machine whirring]
-Mom?

1230
01:09:00 --> 01:09:02
Just loosening this up for you,
sweetheart.

1231
01:09:03 --> 01:09:06
You're going to look...
[voice distorts] ...absolutely beautiful.

1232
01:09:09 --> 01:09:10
[gasps]

1233
01:09:11 --> 01:09:13
[panting]

1234
01:09:16 --> 01:09:17
[whimpers]

1235
01:09:25 --> 01:09:26
[Chrissy's mom] Chrissy!

1236
01:09:26 --> 01:09:28
-No!
-[distorted] Chrissy, open the door!

1237
01:09:29 --> 01:09:32
-No! [screams]
-Let go! Let go!

1238
01:09:32 --> 01:09:33
Chrissy!

1239
01:09:33 --> 01:09:38
[eerie music intensifies]

1240
01:09:43 --> 01:09:44
Dad.

1241
01:09:45 --> 01:09:47
Dad! Dad?

1242
01:09:48 --> 01:09:50
-[screams]
-[muffled moaning]

1243
01:09:54 --> 01:09:55
Gotcha.

1244
01:09:56 --> 01:09:57
Found it.

1245
01:09:58 --> 01:10:01
Peaceful bliss, just moments away.

1246
01:10:04 --> 01:10:05
Chrissy?

1247
01:10:08 --> 01:10:09
Chrissy.

1248
01:10:11 --> 01:10:12
Hello?

1249
01:10:14 --> 01:10:15
Chrissy.

1250
01:10:17 --> 01:10:18
Hey, Chrissy, wake up.

1251
01:10:19 --> 01:10:20
Hey. Hello?

1252
01:10:21 --> 01:10:22
Chrissy. Hello?

1253
01:10:23 --> 01:10:23
Hey, Chrissy.

1254
01:10:24 --> 01:10:25
[electricity buzzing]

1255
01:10:33 --> 01:10:34
[distorted voice] Chrissy?

1256
01:10:36 --> 01:10:38
[wet squelching]

1257
01:10:38 --> 01:10:41
[creature gurgles]

1258
01:10:44 --> 01:10:46
[desperate, muffled screaming]

1259
01:10:48 --> 01:10:50
[flies buzzing]

1260
01:10:56 --> 01:10:59
[scuttling]

1261
01:10:59 --> 01:11:00
[distorted voice] Chrissy.

1262
01:11:06 --> 01:11:08
No! [groans]

1263
01:11:08 --> 01:11:11
[screaming] Help! Help!

1264
01:11:11 --> 01:11:12
Somebody, help me!

1265
01:11:12 --> 01:11:14
Time to wake up. Hello? Can you hear me?

1266
01:11:15 --> 01:11:16

Wake up, Chrissy.

1267

01:11:17 --> 01:11:18

Chrissy, wake up!

1268

01:11:18 --> 01:11:21

I don't like this, Chrissy! Wake up!

1269

01:11:21 --> 01:11:23

Help!

1270

01:11:23 --> 01:11:24

[distorted voice] Chrissy.

1271

01:11:25 --> 01:11:27

-[Chrissy panting]

-[creature groans]

1272

01:11:27 --> 01:11:29

No.

1273

01:11:32 --> 01:11:34

[creature gurgles]

1274

01:11:42 --> 01:11:45

[menacing, guttural growling]

1275

01:11:51 --> 01:11:52

[Chrissy whimpers]

1276

01:11:58 --> 01:12:00

Chrissy! Chrissy! Chrissy!

1277

01:12:00 --> 01:12:02

Chrissy, wake up now! Chrissy!

1278

01:12:04 --> 01:12:07
-Don't cry, Chrissy.
-[Chrissy whimpering]

1279

01:12:09 --> 01:12:11
It's time

1280

01:12:12 --> 01:12:13
for your suffering...

1281

01:12:16 --> 01:12:17
to end.

1282

01:12:18 --> 01:12:20
[eerie music playing]

1283

01:12:24 --> 01:12:25
Chrissy!

1284

01:12:28 --> 01:12:29
What...

1285

01:12:35 --> 01:12:37
[creature groans]

1286

01:12:38 --> 01:12:39
Jesus Christ!

1287

01:12:42 --> 01:12:43
[bones cracking]

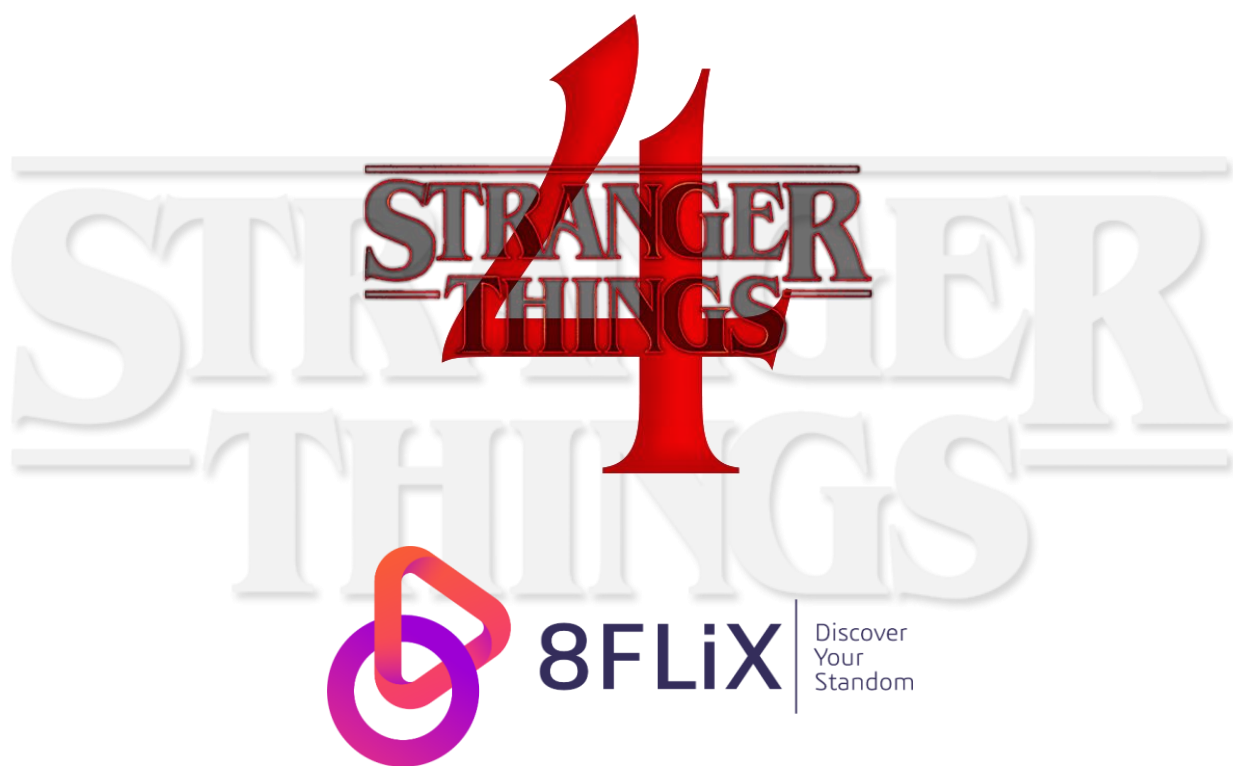
1288

01:12:44 --> 01:12:48
-[bones snapping]
-[creature groaning]

1289
01:12:49 --> 01:12:51
[screaming]

1290
01:12:52 --> 01:12:53
[wet squelch]

1291
01:12:59 --> 01:13:02
[eerie percussive music playing]



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.